

विष्व

अक्टूबर - दिसम्बर 2008



सिंधी बोली एं सिंधियत

- सिंधी बोली ई सिंधियुनि जी सुजाणप आहे।
- भारत जे संविधान में सिंधीअ जो कंहिं जातीअ जे रूप में उल्लेख कोन्हे। भारत जे संविधान जे अनुसार सिंधी उहो आहे जेको सिंधी ग्रालहाए थो।
- सिंधी समाज सिर्फ भाषाई समुदाय आहे। सिंधी न का जाति आहे ऐं न धरम।
- असीं तेसीताई सिंधी आहियूं जेसीताई असां सिंधी ग्रालहायूं था।
- असांजी प्राचीन संरकृतीअ जी सुजाणप वि असांजी मातृभाषा सां आहे।
- समूरी दुनिया जी हर भाषा ऐं हर स्कूल में सिंधु घाटी सभ्यता जे वारे में पढायो वजे थो। असीं सिंधी उन सभ्यता जा वारिस आहियूं।
- जेकद्विं अच्छां पाण में सिंधीअ में ग्रालहाईदा त गुझियूं ग्रालिह्यूं दिया समझी न सधंदा।
- दियूं बोलियूं जेतिरियूं सिखिजनि वहतर पर पंहिंजी मातृभाषा खे विसारण न घुरिजे। इहा पहिरों सिखणु घुरिजे।
- टिडियल, पखिडियल, विखडियल सिंधी समाज खे पंहिंजी मातृभाषा सिंधी ई माल्हा जियां पिरोए सधे थी।
- सिंधियत जी हिफ्रजत लाइ पंहिंजे रसमुनि रिवाजनि खां मुंहुं न मोडियो, पर वकत व वकत मल्हायो।
- सिंधी बोलीअ खे काइम रखण जो सिर्फ हिकु ई तरीको आहे पंहिंजे बारनि रां सिंधीअ में ग्रालहाइणु।
- वेज्ञानिकनि सिद्ध कयो आहे त बार जेतिरी घणियूं भाषाऊं सिखंदो हुनजो दिमाग ओतिरो तेज थींदो।

विद्य

अक्टूबर-दिसम्बर 2008 • अंकु - 3

ततीअ थधीअ काहि,
कान्हे वेल विहण जी

संपादक
•
गोपाल हासाणी

कहाणियूं

सियारे जो हिकु द्रींहु	कृष्ण खटवाणी	04
हूअ पीढी-हीअ पीढी	लछमण भंभाणी	12
लासानी फेसिलो	कविता श्याम हिंगोराणी	20
साहित्य जी घोरी	श्याम सचानंदाणी	42

कविताऊं

लोली	दोलण राही	02
दोला	अर्जन हासिद	11
धीउ हुजे हां	मोतीराम हीरानदाणी	18
गजल	वासदेव मोही	19
गजल	नारी लछवाणी	25

लेख

भाजियुनि जो राजा वाडणु	दया लखी जशनाणी	40
------------------------	----------------	----

नाटक

महिले मांदी मारुई	खीमन भ्रम्ला०॥	26
-------------------	----------------	----

स्वामी, प्रकाशक, मुद्रक, संपादक गोपाल हासाणी परम कल्याण, 61, ओम नगर, हलालपुर, भोपाल पार्श्व प्रकाशित ऐं ब्राइट ग्राफिक्स एण्ड आफसेक्स प्रिंटर्स गुरुकृष्ण काम्पलेक्स जोन - 1, एम. पी. नगर, भोपाल खां मुद्रित हिक कपी : 20/- रुप्या सालियानो चंदो : 80/- रुप्या	संपादकीय कार्यालय परम कल्याण, 61, ओम नगर, हलालपुर, भोपाल - 462030 मो. 94244 12890
--	--

लोली

• ढोलपु शाही अजमेर

लोलिडी ओ लाल मिठिडा लोलिडी

कपह जे पुण्युनि मिसलि तुंहिंजा गिटा
चप लगुनि तुंहिंजा, गुलाबी पंखुडियू
सूंहं तुंहिंजी, सूंहं खां सुहिणी लगे
जणु सचा मोती ही तुंहिंजूं दंदिडियूं ! लोलिडी ओ लाल !

तुंहिंजा ब्राला ब्रोल, माखीअ जा फुडा
तुंहिंजूं किलकारियूं, गुहा जणु खीर जा,
मुर्क तुंहिंजी लोक गीतनि खां मिठी
स्वास तुंहिंजा, नर्मु झोका हीर जा ! लोलिडी ओ लाल ।

तूं जद्वहिं मूंखे पुकारीं थो अमां
गूंज बुधिजे जणु टिन्ही लोकनि मंझा,
पेरिडा खण्दे लुद्दी लमिकी हलीं,
देवताऊं था निहारिनि सुर्ग मां ! लोलिडी ओ लाल ।

राति जां थी सांति पीघे में लुद्दीं
चंड वांगुरु चिलकिणो घहिरो अथई,
नेण जणु झिलमिल सितारा था लगुनि
निंड जो पलिकुनि मथां पहिरो अथई ! लोलिडी ओ लाल ।

मिंड में तुंहिंजे चपनि ते मुर्क जणु
पंखुडियुनि ते नर्मु तितली भासिजे
बारिडा ! तुंहिंजे विजूदी वास सां
माउ जे ममता जो आंचल वासिजे ! लोलिडी ओ लाल ।

तूं जमिएं केद्वा नवां रिश्ता जुड़िया
ऐ मूंखे पिणि माउ जो दर्जो मिडियो,
चित्त में जणु चंडु चोदुसि जो खिडियो
ऐ अड्न में जणु गुलाबी गुल टिडियो ! लोलिडी ओ लाल ।

थी वद्रो, सिन्धी सद्वाइजि पाण खे
माउ जे लोलीअ जी ब्रोली ब्रोलिजां
थमु जो तोखे कसमु, वद्रिडनि संदो
ही अमुल्हु वसरों न रिण में रोलिजां ! लोलिडी ओ लाल ।



6, सरवर हाउस
श्रीनगर रोड,
अजमेर-305007

शियारे जो हिक दींहं

कहाणी • कृष्ण खटवाणी

- नंदूअ माउ ।
- इझो आयसि ।
- अजु थधि वधीक आहे ।
- लगे थो हीउ सियारो सख्तु थींदो ।
- कालह सुबुह जो पंधु करण वयो होसि त सीउ द्रकाए रहियो हो । लगे थो स्वेटर में नंदा टुंग थी पया आहिनि । थधी हवा रस्ता गोलहे वठंदी आहे ।
- तव्हां वटि बियो स्वेटर यि त कोन्हे ।
- ख्याल अचेमि थो त हिक शाल पेतीअ में पेई हुई । शाल स्वेटर मथा ओढींदुसि त वचाउ थी पवंदो । अजु त कालह खां यि थधि वधीक आहे ।
- अजु खाणी पंधु करण न वजो । मंझांदि जो इहा पेती खोलींदासी ।
- तोखे त खबर आहे त मां सुबूह जो पंधु न कंदो आहियां त सजो दींहं बदन सुरत सुरत लगुंदो आहे । खाघो यि हजम करे न सधंदो आहियां, काकूस में विहण वेल यि दाढी तकलीफ महसूस थींदी आहे ।
- इहो यि सचु आहे ।
- त पोइ बु कोप चांहिं जा ठाहे वठु । चांहिं पीइ पेती खोलींदासी ।
- केतिरा न अजाया कपडा मेडे रख्या अथेई ।
- इहे न मेडिया हा त अजु शाल कम न अचे हा ।
- सचु थी चई, कदुहिं थधि पवंदी, कंहिंखे कहिंडी खबर ।"
- इनसान खे आईदह जो सोचण घुरिजे ऐं थधि खां अगु ई बंदोबस्त करणु घुरिजे ।
- हाणि थियूं इहे गुलिह्यूं यादि अचनिव । परि साल ई तव्हांखे चयो हो त इहो स्वेटर पुराणो थी वयो आहे । बियो वठी छदियो ।
- मूं सोचियो हो हिक बियो सालु यि निकरी वेन्दो । बुढापे में हर नई शङ वठण खां अगु बु दफ्त सोचियो आहे ऐं कंहिं खे खबर हुई हिन साल हेतिरी थधि पवंदी । अडे दिसु इहा शाल त न आहे मूळां त रंगु विसरी वयो आहे ।

- तव्हां त सभु विसारे छदींदा आहियो । इहोई त रंगु हो । इहा ई त शाल आहे ।
- नई पेई लगे । कमु हली वेंदो ।
- खोले दिसो । मूळे त यादि थो पवे त अगिएं साल जदुहिं वेडे अंदर रखी हुईसीं त नंदिडा नंदिडा टुंग पइजी रहिया हुआ ।
- दिसां । दिसु, खोली अथमि, बदन ते विझी दिसां ।
- मूळे त हितां ई नंदिडा नंदिडा टुंग दिसजी रहिया आहिनि ।
- सज्जी शाल टुकी पेई आहे ।
- पर हिन घाटे रंग में इहे नंदिडा टुंग दिसण में थोरो ई ईदा । तूं वेझी वेठी आहीं इनकरे दिसी सधीं थी । परियां केरु यि दिसी न सधंदो ।
- तव्हां शाल देखारिण लाइ पाए रहिया आहियो या थधीअ हवा खां वचण लाइ । हवा त इन्हन नंदनि टुंगनि मां लंघे वेंदी ।
- सचु थी चई । दिसु पेतीअ में बियो को कपडो त न आहे ।
- दिसां ।
- हूं दिसु छा आहे । स्वेटर जियां प्यो लगे ।
- अडे हीउ त बुर जो स्वेटर आहे ।
- हीउ हिति किथां आयो ?
- एदो नंदो स्वेटर । कंहिंजो हूंदो ?
- यादि करियां ।
- लगे यि नओं प्यो । जुणु कंहिं पातोई कोन्हे ।
- यादि अची वयो । लगे प्यो जुणु अगिएं जनम जी गुलिह आहे । अजब प्यो लगेमि त हीउ स्वेटर मूं पंहिंजनि हथनि सां मदियो हो । उहो कहिंडो न सुठो जमानो हो । हीउ स्वेटर मढींदे मां सुपननि में खोहिजी वेंदी हुयसि । तदुहिं नंदू मुंहिंजे पेट में हो । सभु कुझु केतिरो सुठो ऐं खुशी भरियलु लगुंदो हो । तव्हां अजा तदुहिं नोकरीअ में घिडियल हुआ । तव्हांजी पहिरीअ पधार मां हीअ पशम वरती हुई ।

- मूऱ त इहो स्वेटर अगु न दिठो हो ।
- मां लिकी लिकी मढींदी हुयसि । बियनि अगियां मढण मैं शरम ईदो हो । उहे दींहं ई अहिडा हुआ । सदा बियनि जो ई सोचिबो हो, पंहिंजो न ।
- त हीउ स्वेटर नंदूअ जो आहे । पर मूऱ त हुनजे बदन त कदुहिं वि कोन दिठो । नंठे हूंदे हूंदा रुअणो हूंदो हो । मां रोज शाम जो हुनखे घुमाइण वठी वेंदो होसि, थकलु हूंदे वि । सियारे में वि भेरो न भग्गो हो ।
- हा, तव्हांजी त अख्युनि जो हूंतारे हूंदो हो । रात जो हूं रुअंदो हो तो हुनखे छातीअ लाए सज्जी रात कमरे में फेरा पाईदा रहंदा हुआ ।
- पर मूऱ नंद जे बदन ते हीउ स्वेटर त कदुहिं कोन दिठो ।
- हूं कुझु थुल्हेरो ज्ञाओ हो । हूं मुंहिंजो पहिर्यो बार हो ? मूऱ्खे कहिंडी खबर त बार एतिरा थुल्हा वि जुमंदा आहिनि । हीउ स्वेटर खेसि सोदो थी प्यो हो, तव्हां बजार मां हुन लाइ बियो स्वेटर गिन्ही आया हुआ ।
- वक्तु केतिरो जल्दु गुजिरी वजे थो ।
- अजु हूं सुवि बिनि बारनि जो पीउ आहे । मूऱ्खे उहो नंदु यादि थो अचे जदुहिं मां सुवुह जो पंधु करण वेंदो होसि ऐं खेसि साणु वठी वेंदो होसि । हूं पंधु करण बदिरां डुकूं पाईदे हो ऐं डुकूं पाईदे धिका खाईदो हो ऐं पोइ रुअंदो हो । मां खेसि हंज में खणी परचाईदो होसि ।
- पर वक्तु एतिरो जल्दु किथे गुजिरियो आहे । दिसो कोन था असीं बुढा थी वया आहियूं ।
- छा नंद खे उहे दींहं यादि हूंदा ?
- हुनखे उहे दींह कीअं यादि हूंदा । खेसि पंहिंजा बार आहिनि ।
- तूं वि दाढो सारींदी आहीं उन्हनि बारनि खे ।
- मां सचु पचु यादि कंदी आहियां उन्हनि खे । जदुहिं तव्हां घर में न हूंदा आहियो, जदुहिं मां घर में अकेली हूंदी आहियां त मन में ईन्दो आहे त इन्हनि बारनि खे वठी अचां ऐं खेनि हिते ई रहायां ।
- पर तुंहिंजी नुहं तोखे मोकल न दींदी । चवंदी तूं बारनि खे खारे छदींदीअ ।
- हूं बारनि खे नोकरनि वटि छदे वेंदी, पर मूऱ वटि न मोकिलींदी, जण

असां बार पाल्या ई कोन ।

- थी सधे थो, हूं अ सही हुजे । इनसानु वि हिक वण जियां आहे । पहिरीं हूं उसरंदे वदो थींदो आहे । जदुहिं वधी वदो थींदो आहे त बिए तरफ मोट खाईदो आहे । संदसि हर उजबो कमजोर थियण लगुंदो आहे ऐं हिक दींहं... अजु घणे ई दींहं थिया आहिनि जो नंदु ऐं कमला असां वटि न आया आहिनि ।
- दींहुं पोइ दींहुं इहो विच वारो अरसो वधंदो थो वजे । पंहिरी हूं हफते हफते ईदो हुआ, पोइ महिने महिने, हाणि त महिना महिना गुजिरियो वजनि । ऐं खेनि कार वि आहे ।
- तव्हां ई त इहा कार वरती हुई ऐं उन में चढिया वि कोन । हिकु हिकु करे सभु शयूं हुनन खे दींदा वया ।
- तो वि त इंए कयो । घर जूं कुंजूं वि त नूहं खे द्रेई छदियइ ।
- ऐं तव्हां सालनि जी महिनत सां पंहिंजो जुमायल धंदो हुन खे द्रेई छदियो । ऐं हाणि हूं इंए समझंदो आहे त तव्हांजो उन ते को हकु न आहे ।
- इन्सान पंहिंजे बारनि लाइ ई त महिनत कंदो आहे ।
- ऐं हाणि असां वटि कुझु वि न आहे । नओं बंगलो ठहिरायो अथाऊं ऐं असां पुराणीअ मसवाडी जाइ में रहिया प्या आहियूं । हर महिने मनी आर्डर मोकिलीनि जंहिं मां गुजर थिए । कदुहिं कंहिं शड ते दिल थिए त उहा वि न वठी सधिजो ।
- अडे तूं रोई रही आहीं । तूं ई त चवंदी आहीं त बार खुश त असीं अग्रे ई खुश ।
- कदुहिं कदुहिं मां अकेलाई में सचु पचु रुअण लगुंदी आहियां । तव्हां नंद जो केदो ख्याल रखंदा हुआ । बिना घुरण जे पंहिंजूं सभु सुठियूं शयूं कढी हुनखे द्रेई छदींदा हुआ ।
- ओह, खीरु वठी अचण जो वक्तु थी वयो आहे. पेती बंद करियां, अजु ति विजलीअ जो बिल भरणो आहे.. अजु सवेल भरो निकिरंदुसि ऐं सभु कम निपटाए ईदुसि ।

- नंद खे फोन कजो त हिन भेरे पैसा वधीक मोकिले, तव्हांखे स्वेटर जी जरुरत आहे।
- (शाम जो)
- तव्हां केतिरी देर लगाए छद्दी ! मुंहिजो त साहु मठ में करे छद्दियुव। सुवहू जो निकिता आहियो, सांझीअ जो वरिया आहियो।
- अगे यि त सजो दींहुं कम ते वेंदो होसि।
- उहे दींहं खिया हुआ। मां जवान हुयसि, घर में बार हुआ।
- ओह, चांहिं ठाहे यथु, मां थकिजी प्यो आहियां। (पंहिंजो पाण खे) अगे एतिरो थकु किथे थींदो हो। बदन में हाणि सतु ई न रहियो आहे। हीअ आराम कुर्सी यि केतिरी पुराणी थी वेई आहे। लेटण सां बीर जूं कुळू पुठीअ में चुभण लगियूं आहिनि। सचु त हिन घर में सभु पुराणो थी वयो आहे, असीं यि, सामान यि।
- पहिरी हीउ पापड खाई पाणी पियो। चांहिं यि त्यार थी वेई आहे।
- सूर लाइ का गोरी हुजे त उहा यि खणी अचु।
- तव्हां बृ टे दींहं आराम करियो। केदांहु यि ब्राह्मिन न निकिरजो। हं....
- चांहिं में खंडु घटि आहे।
- डाक्टर कोन तव्हां खे चयो हो त तव्हांखे हाणि खंडु ऐं लूण घटि खाइणु खपनि।
- पर तूं पंहिंजी चांहिं मिठी ठाहींदी आहीं।
- औरत जी गुलिह द्यी आहे। मुंहिंजी जिंदगीअ जो कहिडो मुल्हु आहे।
- इंन न चउ। तो यिना मां हिकिडो दींहुं यि घारे न सघंदुसि।
- मां तव्हां लाइ त जियां पेई, हूं अं हाणि मुंहिजो जिंदगीअ में को मोहु न रहियो आहे (तरसी) हीउ छा जो पेकेट आहे ? मूं त द्विठो ई कोन। छा आंदो अथव ?
- हा हीउ कोपु वढु। (पेकेट खणी) स्वेटर आहे। बजार मां गुन्ही आयुसि। (खुशीअ भरियल आवाज में) त तव्हां स्वेटर वठी यि आया।

- मूंखे देखारियुव यि कोन ! कहिडो रंग आहे ? (पैकेट हथनि में वठी ऐं खोलीदे) त नंद तव्हां खे पैसा मोकिले यि दिना। या पाण द्रेई वयो। या तव्हां त ओदांहुं कोन वया हुआ ? कीअं हुआ हूं सभु ? नेटि यि आंडो आहिनि। अख्युनि सामूं सूरत अचण सां ई मनु तडपियो वजे। पर तव्हां एतिरो उदास छो आहियो, तवियत त ठीक अथव? (स्वेटर खोले दिसंदे) सुठो आहे। रंगु यि वणंदड, गरम यि आहे। घणे मिल्यो ?
- चार सौ रूपए।
- सुठो आहे। तव्हां खे हीउ रंगु नंदे हूंदे खां वणंदो हो। ऐं तव्हांजे बदन ते सुहंदो यि आहे ?
- तो हीउ पैकेट कोन द्विठो।
- हिन में वरी छा आहे ?
- खोले दिसु।
- अडे शाल। हीअ त जनानी शाल आहे। कंहिंजे लाइ वठी आया ?
- तुंहिंजे लाइ, नंदूअ माउ। मूं केतिरनि सालनि खां तोखे कुम्हु वठी कोन दिनो आहे।
- (मुंहुं ते खुशी पर ब्राह्मिरां नाराजपो देखारीदे) मूंखे शाल जी कहिडी जरुरत हुई। मां कहिडो थी ब्राह्मिर निकिरां। (पंहिंजे बदन ते शाल रखी दिसे थी) कीअं थी लगे ?
- तमाम सुठी। हिन साल सियारो थधो थींदो। तोखे शाल किथे हुई?
- पर तव्हां बुधायो कोन, हूं सभु कीअं हुआ।
- केर ?
- नंदू ऐं संदसि बार। तव्हां घर वया हुआ या फेकटरीअ ते ?
- मां ओदांहुं कोन वयो होसि।
- त फोन कयव। नंदूअ माणहूअ हयि तव्हांखे पैसा मोकिले दिना ?
- मूं फोन कोन कयो।

- तव्हां फोन कोन कयो । त ही सभु कीअं वठी आया ? ओधर ते ?
- मां रामचंद वटि वयो होसि ।
- रामचंद । कहिडो रामचंद ?
- रामचंद्न । जंहि मूं वटि, मुंहिंजे कारखाने ते वीह साल कमु कयो हो । हाणि खुदि हुन खे वद्वो कारखानो आहे । असांजे कारखाने खां वि वद्वो ।
- हुन वटि छो वया हुआ ?
- वेचारो पेरे पेई गदियो । ऐतिरी इजत ऐं हुब दिनाई जो मन भरिजी आयो । नंदूअ माउ, कदहिं कदहिं मूंखे लगूंदो आहे त पंहिंजो या पराओ रतु सां कोन थींदो आहे । हिन इनसान में अलाए कहिडी शइ आहे जो खेसि पंहिंजो बणाए थी या धारियो । मां रामचंद खे अठनि सालनि खां कोन गदियो होसि, पर जदहिं मूंखे दिठाई त सभ कम छद्दे उथी आयो ऐं अची मूंखे पेरे पयो, सभिनी ग्राहकनि ऐं नोकरनि जे साम्हू । मूं वि त खेसि प्यार दिनो हो । वीहनि सालनि ताई खेसि पुट्र जियां पाल्यो हो ।
- मूं अजा वि कुझु न समझियो ।
- नंदूअ माउ, इनसान जे अंदर में अलाए कहिडो अहंकार आहे । इनसान जानवरनि जियां चइनि पेरनि ते हली न सधंदो आहे । हू थोरो ई झुकी सधंदो घणो न । मां नंद खे फोन करे न सधियुसि । पब्लिक फोन ते मूं बु दफा रिसीवर खंयो, फोन करण लाइ, पर वरी रखी छदियुभि, मां फोन करे न सधियुसि ।
- मां वापस घर अची रहियो होसि जो रस्ते ते रामचंद जी आफीस दिठमि । दिल अलाए कहिडी छिक दिनी, हुनखे गदिजण लाइ आफीस में अंदर हल्यो वयुसि । चांहिं पीअंदे मूंखे अलाए छा थियो, मां पुछी वेटुसि-राम किथे का पार्ट टाइम नोकरी मिलंदी ? हुन अजब मां मूं दांहुं निहारियो पर पोइ विना बुधाइण जे सभु समझी वयो । मूंखे हजार रुप्या एडवांस दिनाई । सुभाणे खां मां अध दीहं लाइ कम ते वेंदुसि । अडे तू हीअं पीली छो थी वेईअ । तोखे छा थियो ?
- तव्हां ही सुठो न कयो । जदुंहि नंदू बुधंदो केतिरो दुखी थींदो ।

(कहाणी संग्रह 'पंहिंजा परावा' तां)

दोहा

● अजनि हासिद

रायो कहिडो किअं दियां, वक्तु ई चवंदुइ सचु,
जहिडी तुंहिंजी साधना, पलइ सो पवंदुइ सचु ।

शाकिजी शास्खं थ्यो पवीं, गिन्हदें पंहिंजो नाउ,
केद्वी थो पद्द पद्द करीं, खाली तुंहिंजो थाउ ।

वादल तोखां छा घुरां, खपे त हिकिडी यूद,
रुली पिनी थकिजी पिरं, रात रहीं हा हूंद ।

अजु कल्ह जे वहिवार में, आहिनि केद्वा खाल,
तोसां पाते भाकिडी, गुजिरी व्या सौ साल ।

नथ अथसि याकूत सां, लख लहे थी लोद,
घुमण हलूं गदु शहर में, दिसु भाई जी होद ।

बीठा आहिनि चौंक ते, गारि मथां आ गारि,
रोज मचे घमचर इरं आहिनि छोकर चार ।

तारनि वारी रात आ, गुजिरी वेन्दी ज्ञाणु,
वियो त सुआणे कोन थो, ऊंदवहि आहे साणु ।

हीअ पीढी- हूआ पीढी

• कहाणी - लछमण भंभाणी

जेतोणीकु उम्र जे करे हुन पाण नाटकनि में अदाकारी करण छद्दे दिनी हुई, पर त यि रंगमंच लाइ हुनजो शौंकु वरकरार हुओ। सुठा नाटक द्विसणु, नाटकनि जी समालोचना करणु ऐं कदुहिं कदुहिं नाटकनि जी हिदायतकारी करणु हाणे हुनजो शुगुल थी पियो हुओ।

ऐं हिक दींहुं जदुहिं हुनजे वदे पुट खेसि अची बुधायो त हू यि हिक नाटक में नन्दो रोल करे रहियो आहे त अवलि त हुनखे अजब लगो, पर पोइ हू बेहदि खुशी थी खिलण लगो, "शाबास पुट शाबास... हीअ त हिक कला आहे। जंहिं दांहुं तुंहिंजो लाडो थी वियो आहे, जा खुशीअ जी गुलिंह आहे।" हुन न सिर्फ पुट खे शाबास दिनी, पर हिनखे आसीस पिण दिनी ऐं कदुहिं कदुहिं घर में रिहर्सल कराए, हुनजे रोल खे सजायो ऐं संवारियो यि। जदुहिं नाटक में पहिरियों भेरो संदसि पुट मंच ते आत्म-विश्वास सां पंहिंजी अदाकारी करण आयो त फखुर विचां संदसि सीनो फूलिजी वियो ऐं नाटक थियण बझदि हॉल में वेठल पंहिंजनि वाकुफकारनि खे हुन हर हर पिए बुधायो त फलाणो रोल करण वारो संदसि किको हुओ। दोस्तनि खेसि वाधायूं द्विनियूं त संदसि पुट यि पीउ जे नक्श कदमनि ते हलन्दे, हिक दींहुं नालो कमाईन्दो।

यिए दींहुं मकानी अखवारुनि में नाटक जी चडी साराह छपी हुई। पर खास करे हुनजे पुट जे अदाकारीअ खे वधीक साराहियो वियो हुओ। उन साराह सां गद्दोगदु खेसि यि हिक पुराणे अदाकार जे नाते याद कयो वियो हुओ, इन हवाले सां त हिक सुठे अदाकार पीउ जो हिकु सुठो अदाकार पुट उभिरी रहियो आहे। इहे लाईनूं पढी हुनखे पाण ते फखुर थियो त अजां यि माणहुनि संदसि अदाकारीअ खे विसारियो कोन्हें। हुन पुराणो फाईल गोलिह्यो, जंहिं में संदसि क्यल नाटकनि जी न्यूज कटिंगस्‌लगुल हुयूं। हिकु हिकु पनो उथिलाईन्दे हुनखे पुराणा नाटक ऐं उन्हनि नाटकनि सां लाग्यापो रखन्दड घटनाऊं जहन में फिरण लगियूं.... इझो होउ आहे नाटक "अनंदो घोडो" जंहिं में हुनखे हिकु मामूली रोल मिलियो हुओ पर पहिरियों भेरो हुअण करे हुन केढी न महिनत कई हुई। संदसि

कुल ड्रह ई जुमला हुआ, पर हुन सजो नाटक ई याद करे छदियो हुओ। हर हिक अदाकार जा डायलाग हुनखे वरजावान याद हुआ ऐं रिहर्सल हलन्दे हू मन ई मन में यियनि कलाकारनि जा डायलाग यि चवन्दो वेन्दो हुओ ऐं जदुहिं वदा कलाकार मुँझी पवन्दा हुआ त हू झटि खेनि संदनि विसरियल डायलाग चई बुधाईन्दो हुओ। सभु अजब में पझजी वेन्दा हुआ त छा छोकरे जी यादगिरी आहे!

"मौला मींहुं वसाइ" नाटक जी न्यूज पढन्दे अजु यि हुनजे वात मां टाहिकु निकरी वियो। नाटक करण वारे दींहुं संदनि हिकु अदाकार गुम थी वियो... हिदायतकार बेहदि परेशान, अदाकार जे घर माण्हू मोकलियो वियो त खबर पेई त हुनजी भेण ओचितो गुजारे वेई हुई, हू त शहर में ई कोन्हे। नाटक जो शो रद्द करण यि नामुमकिन, छाकाणि त टिकेटूं विकामिजी चुकियूं हुयूं। हिदायतकार हर हर पंहिंजो मथो भिति सां पियो टकिराए, पर हिन मसइले जो हल नजर कोन पियो अचे-हेतिरे थोरे वक्त में केरु तियार थिए, हेतिरा सारा डायलाग याद करे, नाटक में अदाकारी कन्दो? गोधुअ नाले हिकु यियो अदाकार हुओ चर्चाई, तंहिं मसखरी कन्दे चयो त साई लाल खां खणी इहो यि रोल करायो, हुनखे सजो नाटक याद आहे। हिदायतकार खे इहा गुलिंह वणी वेई ऐं हुन उन नाटक में डबल रोल कयो हुओ।

न्यूज वारी फाईल द्विसन्दे, हुन नाटकनि वारे फोटुनि जो आलबम यि खणी कढियो। उन्हनि दींहनि में रंगीन फोटू निकरन्दा कोन हुआ। वक्त पिए ब्लैक एण्ड व्हाइट फोटू यि झका थी विया हुआ। पुराणा फोटू द्विसन्दे द्विसन्दे केतिरियूं पुराणियूं यादीरियूं हुनजे अखियुनि अगियां अचण लगियूं। केतिरा साथी अदाकार याद अचण लगा। उन्हनि मां केतिरा त हीउ जहान ई छद्दे विया हुआ, के यियनि शहरनि में हलिया विया हुआ, केतिरा सुठियुनि नौकरियुनि ऐं धन्धनि में लगी, नाटकनि खां किनारो करे विया हुआ। लगिभगि सभु छोकरियूं शादी करे बारिन बुचनि वारियूं थी वेयूं हुयूं। हिक फोटे ते हुनजी नजर अटिकी पेई। हीउ संदसि हिक सदावहार नाटक "तलाश हिक जाइ जी" जो सीन हुओ। जंहिं में हू हमेशह हीरो जो रोल कन्दो हुओ। उहो नाटक अटिकल पंजवीह भेरो कयो वियो हुओ ऐं यिया कलाकार यि लगिभगि

सागिया ई हून्दा हुआ, पर हिन नाटक जी छोकरी हर भेरे नई हून्दी हुई, जंहिं सां रिहर्सल जे वक्त माजमारी करणी पवन्दी हुई। हिन फ्रेटे वारी छोकरी जद्विं पहिरियो भेरो रिहर्सल ते आई त हुन कर्मनि ते धकु हणन्दे, वदे वाके चवन्दो हुओ, "मरी वियासीं, अबा लाल, दे मुंहुं हिन नईअ बला खे।" ऐ मंच ते बीठल सभिनी कलाकारनि, हिदायतकार समेति, वदा टहिक दिना हुआ। उन वक्त ओचितो हुनजी नजर नईअ छोकरीअ ते पेई, जेका हेद्वा टहिक बुधी हीसिजी वेई हुई ऐ हिक कुन्ड में बुत जियां थीही रही हुई। हुनखे लगो त इहा सनहिडी सीपकिडी छोकरी इझा थी रोई दिए। छोकरीअ जो हौसलो वधाइन लाइ हूयकिदम हुनजे भरिसां वियो ऐ तमाम पंहिंजाइप सां चयाई, "वेल्कम मैडम, वेल्कम। हिन मंच ते तव्हांजो स्वागत आहे।" बिया वि सभु कलाकार अगिते वधी आया ऐ खिन में ई माहोल बदिलिजी हिक कुट्टम्ब जियां थी वियो। हुन दिठो त छोकरी वि हाणे नार्मल थी वेई हुई।

मीना नागराणीअ नाले उन छोकरीअ सां हुन घणनि ई नाटकनि में कमु कयो। छोकरी तमामु जहीन हुई ऐ एकटिंग करण जी त खेसि का दाति मिलयल हुई। कहिडो वि रोल छोन हुजे, हूअ तमामु सुभावीक नमूने सां उहो किरदार निभाहे वेन्दी हुई। नाटकनि में प्रेमी ऐ प्रेमिका जी अदाकारी कन्दे, हू कीअं हकीकी जीवन में वि प्रेमी बणिजी विया। उनजी हुननि खे समक ई कान पेई। पर जद्विं शादीअ जे बुन्धन जो सुवाल उथियो त हू यिल्कुल इट हणी बीठो त मां रंगमंच जी अदाकारा सां शादी विनह कीन कन्दुसि। मीना खां वधीक अजब हुनजे दोस्तनि खे लगो त लाल हीउ चवे छा पियो थो।

"दिसो दोस्तो, मां रंगमंच जे रगु रगु खां वाकुफ आहियां... हिते पर्दे जे अगियां छा थीन्दो आहे ऐ पर्दे जे पुठियां छा थीन्दो आहे, इहा मूऱ्हे बखूबी ज्ञान आहे ऐ इनकरे मूऱ्ह निश्चो कयो आहे त मंच सां वावस्त कंहिं वि छोकरीअ सां मां शादी न कन्दुसि... न कन्दुसि।" हिक दीहुं हिन तमाम नाटकी अन्दाज में पंहिंजनि दोस्तनि खे चयो।

"त पोइ मीना सां हेतिरो वक्त तू छा करे रहियो हुए? मीना सां तुंहिजो प्यार वि छा कंहिं नाटक जी अदाकारी हुई?" हिक बुजुर्ग कलाकार खफे थीन्दे हुनखां पुछियो हुओ।

"न, न, मीना सां प्यार छाजो? मीना सां त सिर्फ मुंहिंजी दोस्ती हुई- कीअं मीना?" हिन उते बीठल मीना खां पुछियो।

मीना आहिस्ते आहिस्ते कन्धु खणी हुन दांहु निहारियो। हुनजे अखियुनि में अलाए छा हुओ, जो हू सही न सधियो ऐ पंहिंजू अखियूं हेठि करे छदियाई। मीना तमामु थधे आवाज में चयो, "हा लाल, तुंहिंजी ऐ ए मुंहिंजी फकति दोस्ती हुई ऐ खियो कुझ वि कोन हुओ! पर बुध लाल, मां त चवां थी त तुंहिंजे ऐ मुंहिंजे विच में दोस्ती वि कोन हुई..." ऐ हूअ सुदिका भरीन्दी तकिडी हली वेई। हुनखे लगो त मीना जूं उहे अखियूं हुनजे जिस्म जे हर हिस्से ते चंबुडियूं पेयूं आहिनि ...

हुन आहिस्ते आहिस्ते आलवम बन्दि कयो। हुनखे चिटीअ तरह याद आहे त उन दीहुं खां पोइ मीना रंगमंच तां विल्कुल गुम थी वेई। साथियुनि जे वेहद जोर भरण ते वि हुन मंच दांहु कदम न वधायो, असुल कसम खणी छदियाई। जीअं नाटकनि जे दुनिया जो दस्तूर आहे, छोकरीअ जे रंगमंच छदूण खां पोइ दर्शकनि सां गदोगदु साथी अदाकार ऐ हिदायतकार वि उन छोकरीअ खे विसारे छदीन्दा आहिनि ऐ नईअ छोकरीअ खे चमकाइण में लगी वेन्दा आहिनि।

उम्र जे हिन मंजिल ते हुन लाइ इहा सुकून जी गुलिह हुई त संदसि पुट खे वि रंगमंच लाइ चाहु हुओ ऐ हूं आहिस्ते आहिस्ते सुठो अदाकार बणिजी रहियो हुओ। जद्विं कंहिं नाटक जा रंगीन फोटू खणी हू पंहिंजे पीउ खे देखारीन्दो हुओ त हुनखे न सिर्फ खुशी थीन्दी हुई, पर हुनखे महसूस थीन्दो हुओ त उन नाटक में संदसि पुट न, पर ज्ञान पाण अदाकारी करे रहियो आहे। हाणे त केतिरा भेरा नाटक, अदाकारी, हिदायतकारी, मंच जे सेट अप वोरह विषयनि ते हू पाण में वि वहस कन्दा हुआ ऐ खेसि लगुन्दो हुओ त तकनीकी लिहाज खां हाणोको नाटक घणी तरक्की करे वियो आहे।

हिक दीहुं जद्विं रात जा यारहं लगी विया पर संदसि पुट घर वापस न आयो त हुनजे मन में आंध मांध थी पेई। अजु त को नाटक वि कोन हुओ। केतिरा दफा हू दरवाजे ताई आयो ऐ वापसि वरियो पर पुटसि जो को पतो कोन हुओ। अध रात धारे पुटसि थायिडजन्दो जद्विं घर अन्दर घिडियो

त हुन खां छिर्कु निकरी वियो—त चइबो साहिवजादे ते रंगमंच जे ऐवनि मां मुख्य ऐव शराब हमलो कयो आहे। उन वक्त त हूं कुछियो केन। पर यिए दीहुं जद्विंहि हुन पुट खे समुझाइण वारे नूअ में चयो त पुटसि साफजवाब दिनुसि त अजुकलह कलाकारनि लाइ इहा शळ जणु लाजमी आहे। तव्हां वि पंहिंजे जमाने में वापराईन्दा हुआ ऐं हूं जणु चमाट खाइ चुपि थी वियो।

कुझ वक्त खां संदसि कननि ते परलाउ पडीजी रहियो हुओ त पुटसि जो रंगमंच जे कंहिं अदाकार छोकिरीअ सां रस्तो आहे ऐं हूं बुई न सिर्फ केतिरनि नाटकनि में गदु कम कन्दा आहिनि, पर गदु घुमन्दा फिरन्दा वि आहिनि। इहो बुधी हुन मन ई मन खिली दिनो—खेसि लग्नो त संदसि जिन्दगीअ जी घटना दुहिराइजी रही आहे। हिक दीहुं पुटसि उन छोकिरीअ खे वठी घर आयो।

"दादा, हीअ आहे मधु—मुंहिंजनि केतिरनि कामयाब नाटकनि जी हीरोइन।" पुटसि वाकफियत दीन्दे चयो। हुन दिठो त छोकिरीअ जे मासूम मुख मां शराफत नजर अची रही हुई। लग्ने पियो त का वढे घराणी नीगर हुई।

"अचु पुट अचु—मोहन घणनि ई दीहुंनि खां रोज तुंहिंजी साराह कन्द्यो आहे। मूं चयो त मां वि... छो न अहिडीअ वहितरीन कलाकार जो दर्शन कयां।" हुन खिलन्दे चयो।

"दादा तव्हां त मूंखे शर्मिन्दो पिया करियो। तव्हां खुदि पंहिंजे जमाने जा महान् कलाकार आहियो। मुंहिंजी मम्मी त अजां वि तव्हांजी साराह कन्दी आहे।" मधूअ मुशकन्दे चयो।

"तुंहिंजी मम्मी!" हूं अजव में पडीजी वियो। पर पोइ टहिक दीन्दे चयाई, "थी सधे थो त तुंहिंजी मम्मीअ मुंहिंजा नाटक दिठा हुजनि। पुट, उन जमाने में कॉलेज जूं छोकरियूं मुंहिंजा नाटक खूब दिसन्दियूं हुयूं।"

"न दादा न.. मुंहिंजी मम्मी तव्हांजा नाटक दिसन्दी कोन हुई, पर तव्हां सां गदु खुदि नाटक कन्दी हुई।"

"नाटक कन्दी हुई!!" हुन अखियूं बन्दि करे कुझ सोचण जी कोशिश कई। केतिरियूं ई छोकरियूं संदसि जहन में तरी आयूं, पर मधु कंहिंजी धीअ हुई, इहो हुनखे समुझ में न आयो। "भला तुंहिंजीअ मम्मीअ जो नालो छा आहे?"

"मीना... मीना नागराणी..." हाणे मधु गम्भीर हुई। सजो माहोल गम्भीर थी वियो। हूं ब्रीहर अखियूं बन्दि करे बिल्कुल खामोश थी वियो। हुन जे अखियुनि अगियां मीना जो वेहरो फि रण लग्नो। खेसि लग्नो त आखरीनि मुलाकात वारियूं मीना जूं अखियूं संदसि जिस्म ते अजा वि चंबुडियूं पेयूं आहिनि।

"चडो दादा, मां हलां थी।"

"पर... पर मीना आहे किथे?" हुन उतावलीअ विचां पुछियो।

"असां जवाहर नगर रहन्दा आहियूं। मुंहिंजे पीउ खे कोल्ड स्टोरेज आहे। कद्विंहि असांजे घर अचो न दादा?" मधूअ पंहिंजाइप सां चयो, पर हूं को वि जवाब न देई सधियो।

धमाको तद्विंहि थियो, जद्विंहि पुटसि ऐलान कयो त मधूअ सां शादी करे रहियो आहे। हुन पुट खे घुराए समुझाइण जी कोशिश कई त को वि फैसिलो करण खां अगु सोच वीधार कबो आहे, वदुनि खां सलाह वठिवी आहे।

"वदुनि खां सलाह!" पुटसि जोर सां खिलियो, "मूंखे खबर आहे त वदा कहिडी सलाह दीन्दा..." पुटसि हिक हिक अखर ते जोर दीन्दे नाटक जे डायलाग वांगुरु चयो, वदा चवन्दा त पर्दे जे अगियां छा थीन्दो आहे ऐं पर्दे जे पुठियां छा थीन्दो आहे, इहा असांखे खबर आहे। इनकरे रंगमंच जे वाबस्त छोकरीअ सां प्यार करियो, दोस्ती करियो, उन जे जिस्म सां खेदो पर उन सां शादी न करियो। इहोई चवन्दा न तव्हां! पर मां अहिडो कमीणो कोन आहियां जो कंहिंजे जिन्दगीअ खे तवाह कयां। मूंखे वि खबर आहे त पर्दे जे अगियां पुठियां छा थीन्दो आहे पर त वि मां त मधूअ सां खुलिए आम शादी कन्दुसि। भली हूं तव्हांजे मीना जी धीअ छेन हुजे!"

हुनखे लग्नो ति केरु संदसि मथे ते लग्नातार मुतरका हणी रहियो आहे।



182, सिंधी कालोनी
वनी पार्क, जयपुर-302016

बाल - धीउ हुणे हां

- मोतीराम हीरानंदाणी - "मोती"

मूँ वर वर करे पुट्रनि खे पातो,
खुल्यो न हिकिडो धीउ जो खातो,
हूंदे सवडि न सीउ हुजे हां,
मूँखे हिकिडी धीउ हुजे हां।

हआ मुंहिंजे हिक पुट्र जे घर में,
मां खिए वटि प्यो लुछां अंदर में,
झुरियलु न मुंहिंजो जीउ हुजे हां,
मूँखे हिकडी धीउ हुजे हां।

रोज बुधां प्यो पुट्र जा गाना,
सहण खां बाहिर नुहं जा ताना,
न नेणनि मुंहिंजे मीहुं हुजे हां,
मूँखे हिकिडी धीउ हुजे हां।

जुमी पवै हां हिकिडी न्याणी
पियारे हां पिरीअ में पाणी,
दुखी न हीअं को पीउ हुजे हां,
मूँखे हिकिडी धीउ हुजे हां।

पंहिंजो भागु खाईदयूं न्याणियूं,
मूर न तिनि खे जुमंदे मारियूं,
राति न कारी, दीहुं हुजे हां,
मूँखे हिकडी धीउ हुजे हां



(‘सिंधु मशाल’ तां)

गाल

- वासदेव मोही

बार जे हथ में आहियां रांदीको,
रांदि ई रांदि में टुटां थो मां।

लिस्ट केदी कमनि जी रोज बरोज
पाण सां पिणि दुख्यो मिलां थो मां।

केतिरो पाण खे थकायां थो,
कंहिं कंहिं न आस ते जियां थो मां।

रोज माल्ही कटे थो पन टारियूं
नेठि छो बागु थी वधां थो मां ?

रिश्ता महिमान थी अचनि ऐं वजनि,
सिर्फ को मेजबान लगा थो मां।

कहिंडा भगुवान जा खणां थोरा,
मोट में शेर को लिखां थो मां।



(‘कूंज’ तां)

लासानी फैसिली

ब्रालपण खाँ ई अंजलीअ जो सुभाउ अनोखो हो । चइनि सालनि जी उमिरि में ई शेवा भावना, बिए ते क्यासु, हमदर्दीअ ऐं वकते दूरांदेशीअ जा उहिआण मंझिसि नमूदार थींदा हुआ ।

नंडिडी ब्रालिकी कद्हिं त गंभीर बणिजी अहिडा गुफता चवंदी हुई जो संदसि द्वादाणनि, नानाणनि, वदिडनि माइटनि जे वातां अजखुदि निकरी वैंदो हो, "हीअ त रवाजी बुरनि खाँ विल्कुल अलहदी पेई लगे ।"

स्कूल में वि शुरुआत खाँ वठी ई पदिहाईअ, लछण घाहे इन्तजाम जे लिहाज खाँ खूब नालो कमायो हुआई । संदसि पीउ उमाकान्त जे दोस्त सेठि रामचंद ऐं संदसि पल्ली रुकमणीअ जे मन में त अंजली घरु करे वेठी हुई । पाण में गालियूं कंदे चवंदा हुआ, "अंसाजे सिकीलधे अनूप खे अहिडी गुणवान छोकिनी मिले त जेकर असी पाण खे नसीब वारो समुझूं । पर असांजे सोचण साँ छा थींदो ? अगुते हली छा थो थिए सा त खबर मालिक खे लेखु बढ़ी गुलिह आहे ।"

अंजलीअ जे माइटनि वटि पैसे जी भले कमी हुई पर सिकीलधीउ धीअ खे प्यारु अणमयो दिनो हुआऊं ऐं नंडिडे हूंदे खाँ ई मंझिसि सुठनि लछणनि जो बिजु छटियो हुआऊं । सभु पिया संदसि साराह जूं सुरकियूं भरींदा हुआ । अंजलीअ बोर्ड जे बुरहें जे इम्तहान में पहिरियों नम्बर अची मेडल ऐं बिया इनाम इकराम खटिया । तमन्ना डॉक्टर बणिजण जी हुअसि पर माइटनि जी माली हालति खे ख्याल में रखी, इच्छा देखारियाई नर्स बणिजण जी ।

नर्सिंग कोर्स जे पछाड़ीअ वारे साल में हुई जो माइटनि खे चोरा-खोरा अची लगी पंहिजी सिकीलधीअ धीअ जे शादीअ जी । उमाकान्त त अघ राति जो निन्ड मां वकते उथंदो हो ऐं पल्लीअ खे चवंदो हो, "साधना, मुंखे बु-टे छोकिरा सुझनि था । हाणे ई जाच जूच करे, को छाकिरो अखि में रखी छद्युजे त पोइ जीअ ई अंजली नर्सिंग कोर्स पूरो करे संदसि रजामंदी वठी, खेसि शींहं कुल्हे चाढिजे ।

माउ जे नाते साधना उमाकान्त खाँ वधीक अंजलीअ जे ख्याल खाँ वाकिफ हुई इनकरे जद्हिं वि अंजलीअ जे शादीअ जी गुलिह छिंददी हुई त चवंदी हुई, "पर वि तकडि कहिडी आहे? अजां 19 साल हाणे पूरा कया अथई ।" जेतोणीक माउ जी ममता ऐं समाजिक जोडजक जे लिहाज खाँ मन जे अंदरिएं तह में धीअ खे कुंवार जे वेस वगे में ऐं शादीअ वैदि खेसि खुशहाल द्विसंग लाइ पिया उधमा उथंदा हुअसि ।

घर जे खर्च मां कोरे कसोरे वित आहिर जेवर कठा कंदी वेंदी हुई । सुबुह सांझीअ अंदरि ई अंदरि ईश्वर दरि इहा प्रार्थना कंदी हुई त "हे विसु जा मालिक ! औलाद में हिकु सुपात्र कणो दिनो अथई ।" शुकर आहे, इहो वि घणो आहे । संदसि आईदहि जो नंगु तोते आहे ।"

अंजलीअ डिस्ट्रिक्शन मारकुन साँ नर्सिंग कोर्स में कामयाबी हासिल कई । उमाकान्त ऐं साधना खुशीअ में नथे समाया । सेठि रामचंद ऐं रुकमणीअ खेनि फोन ते वाधायूं द्विनियूं । हाणे उमाकान्त जे मन में खुशीअ साँ गदु गुणितीअ वि अची मुंहं कढियो । इहा ई तमन्ना हुअसि त अंजलीअ जे नौकिरीअ ते लगुण खाँ अगु ई को लाइकु वरु द्विसी धीअ जा हथ पीला करे गंगा स्नानु करियां । पोइ नौकिरीअ जे वारे में संदसि साहुरा माइट जाणनि ऐं अंजली ज्ञाणे ।

साधना घोट खे घणो ई समुझायो त, "इन अजाए जिद ताँ लही वजो, पहिरी धीअ जो मंझू कढो । अजां संदसि इम्तहानि जी रिजल्ट ई कोन निकती हुई त बिनि चइनि हधां नौकिरीअ जी आछ थी हुअसि । माली तरहि खेसि पंहिजे पेरनि ते त बीहणु द्वियो ।"

पर उमाकान्त पंहिजे इरादे ते अटलु रहियो । जाल खे चयाई त तूं संदिस पसंदीअ जो ख्यालु रखी, तकिडी तयारी कंदी हलु । मूं सेठि रामचंद साँ संदसि पुट अनूप जे वारे में गुलिह चोरे छ ढुवी आहे । हूं राजी वि आहिनि । रुग्गो अंजलीअ जी हाकार खपे ऐं अंजलीअ खे मजाइणु मुंहिजो कमु आहे ।" घोट जो पुस्तो वीचारु द्विसी, साधना वझु मिलण ते तयारी कंदी पेई हले ।

अंजली इम्तहान में कामियाब थियण वैदि उत्सुक हुई हिक आदर्शी नर्स बणिजी शेवा करण लाइ । रिजल्ट जाहिर थियण वैदि महिने खन अंदरि

ई उमाकान्त धीअ सां शादीअ जी गुलिह थोरी । अंजलीअ हिन महिल ताई पीउ सां कदहिं खुलियो ग्रलिहायो ई कोन हो, इनकरे चुप रही । उन रात ई माणसि वि खेसि पिणसि जी दिली तमत्रा बुधाई, माउ खे अंजलीअ साफु घयो त, "ममी तू पपा खे समुझाइ त वु साल खनु मूँखे छद्दे दियो त जीअं मां नर्स बणिजी हिकमनी थी शेवा कार्य में कुक्षु पुख्तगी हासिल करियां ।" पर उमाकान्त जाल ऐं धीअ जी गुलिह खे रेटे, रामचंद ऐं रुकमणीअ खे अनूप समेत घर अद्य जी दावत दिनी । अनूप खे 5-6 साल अगु वारी अंजलीअ जी सूरत यादि हुई संदसि होशियारीअ जी हाक हूं पंहिजे माइटनि वातां बुधी चुको हो ।

अंजली विनहि रवाजी ऐं सादनि कपिडनि में महिमाननि साम्हं आई । सेठि रामचंद ऐं रुकमणीअ इन्मित्तान में कामियाबीअ लाइ रुबरु वि वाधायूं दिनियूं । अनूप हल्के आवाज में कॉन्ट्रोट चई वाकी वक्तु विना कुक्षु पुछण जे खेसि जाचीदो रहियो ऐं भांपे वियो त हुनजो इरादो छा आहे ।

सेठि रामचंद अंजलीअ खां हिकु सिधो सुवालु पुछियो, "धीअ, नौकिरीअ जे वारे में तुंहिजो कहिडो इरादो आहे?"

अंजलीअ खे धारियनि अग्रियां गालिहाइण जी हिक अजाईबी शक्ति अची वेई । तमामु फहिमीदे नमूने चयाई, "मुंहिजो नरिंग कोर्स करण जो मकसदु आहे शेवा करणु ।" इहो जवाबु सेठ रामचंद ऐं संदसि पल्नीअ खे वि आउडियो । पाबोह मां पंहिजाई देखारीदे चयाऊ, "तुंहिजी कामियाबीअ लाइ असांखे वि ओतिरी ई खुशी आहे जेतिरी तुंहिजे माउ पीउ खे । पर नौकरी करण असांजे शान वटां कोन्हे । ईश्वर असांखे सभु कुक्षु दिनो आहे, पोइ सिकिलधी नुंह खिए हंधि भिटकी शेवा छो करे? हा, वाकी अनूप जदहिं पंहिजो नरिंग होम खोले त भली उनजी खां हुेली थिजि ।"

चाहिं पाणी पीअण वैदि पंहिजी कबूलियत देई टेई जणा रवाना थिया । उमाकान्त त दिल ई दिल में टिडी पियो । पर अंजलीअ जे मन ते मायूसी छांझी वेई । रात जो 3 वजे ताई जागृदे, सोच विचार में कटियाई । नेठि पन्नो पेन खणी, पंहिजा उधमा जाहिर करण वेठी ।

'प्रिय ऐं आदरणीय मम्मी पपा,

तव्हां मूँखे नंदिपिण खां वठी केद्दो न प्यारु दिनो आहे ऐं लादु कोद्दु सां पालियो अथव । कालेज में कॉन्वोकशन वक्त कालेज जे प्रिन्सीपल मूँखे घणनि ई सिफ्रतुनि सां सींगारियो । चयाई, "अंजली हिक सादगीअ जी मूरत, सद्याईअ ऐं शेवा जी कोद्दी, इंतजाम जी पकी ऐं कालेज जी सुंहं आहे ।" इन्हनि सभिनी गुणनि जी, जे वाखाण थी आहे त सिफ्र तव्हांजे बदलौत । रजिस्ट्रार दादु ऐं मुबारकूं द्वीदे ईंपि पिण चयो त, "अंसाखे पक आहे त ही कामियाबी हासिल कयल नींगरियूं पंहिजीअ महिनत, खर्च ऐं सरकारी स्कालरशिप जो पूरो उपयोग कंदियूं ऐं नर्स बणिजीं निष्काम शेवा करे, मरीजनि खे शफा देई संदनि दुआऊं खटंदियूं!"

मुंहिजे मन में शुरुअ खां वठी उथियल शेवा करण जे इरादे खे संदनि लफजनि अजां वि वधीक पको पुख्तो बणायो आहे । मां वु साल सभु कुक्षु भुलाए शेवा विले गुजारणु थी चाहियां त जीअं आजमूदो पिराए पोइ गृहस्थ में घिडां त जीअं घरु ऐं शेवाकार्य बई चडीअ तरह संभाले सधां मुंहिजी जिदगीअ जो मतिलवु सिफ्र शादी कोन्हे । उम्मेद त तव्हीं मूसा शामिलराई थींदा ।

मां जाणां थी त जे हिते तव्हां वटी ई हूंदासि त तव्हां खे माण्हुनि जी चउ पचउ बुधाणी पवंदी, शायदि के अहिडा वि निकरनि जे तव्हां ते ठठोली कंदे चवनि, "छो मिस्टर उमाकान्त केद्दांहु वेई तव्हांजे मन जी तमत्रा ऐं उसूलु? हमेशह गदिजाणियनि ऐं महिफिल मडीअ मैं पिया चवंदा हुआ त मां धीअ जे पदिहाईअ पूरे थियण ते खेसि हिकदम शींहं कुल्हे चाढींदुसि ।" न सिफ्र एतिरो पर अनूप ऐं संदसि माइटनि जी मूं लाइ रजामंदी देखारण खां पोइ समाज जा सरकरदा मुंहिजी ओट वठी शायदि खेनि इंगे वि चवनि त, "अडे! चडो थियो जो इते पुट जो पलउ न अटिकायुव जस्तर छोकिरीअ जो कंहिसां लिकलु रस्तो हूंदो ।"

पपा मम्मी! मां इन्हनि समाज जे ठेकेदारनि खां डिजी पंहिजे उसूलनि खे पासे न रखांदसि । इनकरे हिक गुस्ताखी थी करियां जो मां घरु छद्दे, तव्हां खां घणो परे कंहिं वस्तीअ मैं वजी शेवाकार्य शुरु कंदसि । आसीस कजो त पंहिजे इरादे ते काइमु रहां । कुक्षु वक्त वैदि जीअं ई किथे थाणो

गळाल

• नारी लव्हताणी

ठिकाणो कयुमि त तव्हां सां सम्पर्कु रखंदसि-तव्हांखे तसली हुअणु घुरिजे
त तव्हांजी छाया हेठि पलियल तव्हांजी बुचिडी कदृहिं यि तव्हां ते
बदनामीअ जो टिको कोन लगाईदी। ही खतु तव्हां भली मिस्टर ऐं मिसिज
रामचंद ऐं अनूप खे देखारिजो ऐं मूं लाइ खाँउनि शुभ इच्छाआं वठिजो।

सिक ऐं अदबनि मां,
अव्हांजो बारु अंजली।'

अंजलीअ खतु माउ जे कबुट में निखेरो रखी, सुबुह जो थेल्हे में बु
चार वगा विझी, साहिडीअ वटि वजण जो बहानो करे, घरां निकती। शाम
जो देरिताई जदृहिं घरि वापिस न आई त साधना ऐं उमाकान्त खे अची
गुणतीअ वरायो। अंजलीअ जे खिनि टिनि साहिडियुनि खे फोन कयाऊं
पर पतो कोन पियुनि।

संझा जे वक्त कम सांगे जीअं साधना कबुट खोलियो त नीरे
लिफ्फाफे ते नजर पियसि। खतु खोले पकियाई त मन खे को लोडो कोन
आयुसि, पर धीअ खां अलगु थियण जो सोचे अखियुनि मां आंसुनि जी
धारा वहण लगुसि। हिमत करे घोट खे खतु देखारियाई। खतु पढंदे
उमाकान्त जो गलो भरिजी आयो ऐं दुख भरिए आवाज में चयाई, "हीउ
मुंहिंजे जिद जो नतीजो आहे।" उन वक्त ई रामचन्द वटि खतु खणी वियो।
रामचन्द, संदसि पल्ली ऐं अनूप खतु ध्यान सां पढियो। रामचंद जे वातां
अजिखुदि इहे लफ्ज निकिता त "असांजी वणिंजंदड नूंजे जो अंगलु असांखे
कबूल आहे।" अनूप खां पुछंदे चयाई, "अनूप तुंहिंजो कहिडो रायो आहे?"
अनूप मुस्कराए फक्खर विचां चयो, "अंजलीअ जो फैसलो लासानी आहे।"
उमाकान्त जो ओनो लही पियो।



(कहाणी संग्रह 'उसिरियल बूटा' तां)

गूंगा माण्ह, बोडा माण्ह,
आहिन जाणु त हथोडा माण्ह।

जदृहिं जदृहिं अखि पवेनि मूं ते,
दीन्दा आहिन मोडा माण्ह।

मिठा लगुनि जे हरदम मूंखे,
किन लाइ से ई कौडा माण्ह।

माउ किथे ऐं बारु किथे आ,
केद्वा सहनि विठोडा माण्ह।

फाथल वंड कुट जोड जरिव में,
दिल जा भअनि न खोडा माण्ह।

केद्वी आ एकान्त हिते,
वेठल हित हुत जोडा माण्ह।

वान्दा मान्दा सहिकनि भिटिकनि,
हर हंधि हणनि गपोडा माण्ह।

अहसासनि अरमाननि विन, जणु,
कीडा ऐं माकोडा माण्ह।



पता : ऐ-31 न्यू, वैरागड, भोपाल-462030
फोन : 0755-2641962

एकांकी : महिले मांन्दी मारुई

● खीमन यू. मूलाणी

पात्र:	1.	बुढी	: घर जी वटी
	2.	कुंगू	: बुढीअ जो पुट
	3.	गोपी	: कुंगूअ जी जाल
	4.	राधो	: कुंगूअ जो पुट
	5.	प्रभु	: बुढीअ जो कलिकते वारो पुट
	6.	मीना	: प्रभुअ जी जाल
	7.	रामु	: प्रभुअ जो 10 सालनि जो पुट
	8.	पारी	: बुढीअ जी धीअ
	9.	विश्नो	: पारीअ जो पंजनि सालनि जो पुट
	10.	रामू	: घर जो नोकरु
	11.	गोमे माउ	: पाडे वारी

(स्टेज कमरे नुमा आहे। कमरे जे विच में स्टेज जे सामूह भिति में हिकु दरिवाजो आहे, जंहिं ते पर्दो लगुलु आहे। द्यो दरवाजो कमरे जी पासे वारी भिति खां आहे। उनते यि परिदो प्यलु आहे। सामुहूं वारी भिति जे डाए पासे झूलेलाल, स्वामी टेऊराम जा फेटा टंगियल आहिनि। हेठां गुरु नानकदेव ऐं शिव शंकर जा कैलेंडर यि टंगियलु आहिनि। सामुहूं वारी भिति जे साज्जे पासे सिंधु जो वटो नकशो टंगियलु आहे। नकशे जे हेठां विच खां थोरो पासीरो हिक खट प्यल आहे, जंहिं ते हिक बुढी वेठी आहे। संदसि सभु वार अच्छा आहिनि खेसि रओ पडो पातलु आहे। स्टेज जे खिए पासे टेबलु प्यलु आहे ऐं के कुर्सियूं यि नजारि अची रहियूं आहिनि। हिकु नंदो स्टूलु यि रखियलु आहे। परिदो खुले थो। स्टेज ते झीणी रोशनी नजारि अची रही आहे। बुढी खट ते वेठे वेठे माल्हा सोरे रही आहे। गदो गदि रामु रामु यि उचारे रही आहे। पुठियां झीणे आवाज में भगुत कंवरराम जा भजुन हली रहिया आहिनि, रामु सुमर प्रभात....)

बुढी - रामू, ओ पुट रामूं (रामूं सद्व जो को जवाबु कोन थो दिए। बुढी वरी रामु रामु उच्चारण थी लगे। खिन खां पोइ)

बुढी - रामूं, अडे पुट असुरु थी व्यो आहे। अजा ताई सुम्हियो प्यो आहीं। या ?... दिसु दरिबारि वारनि भगुत कंवरराम जा भजुन बुधाइणु यि शुरु करे छदिया आहिनि।

(भगुत कंवरराम जा भजुन हिक खिए पुठियां हलंदा था रहनि थोरी देरि खां पोइ)

बुढी - (बुलंदु आवाज में कुझु चिंडवे) अडे ओ रामूं... कहिडो अलूटु चढी व्यो अथई..... असुलु बुधीं ई कोन थो।

रामू - (अंदिरां रंभ कंदे) हा हा अमां आयुसि। इझो आयुसि... (रामूं अखियूं महिटींदो कर मोडींदो विच वारे दरिवाजे मां स्टेज ते अचे थो).. अमां चओ

बुढी - अडे छोरा, तूं को नशो करे सुम्हंदो आहीं छा? मुहिंजो रंभी रंभी बुडु निकिरी व्यो आहे। जवाबु ई कोन थो दीं!

रामू - अमां मां राति देर सां सुम्हियो होसि न, इनकरे निंड अची वई हुई। सज्जो दींहुं कम मां पुरिसित ई कान थी मिले जो चेलिंह सिधी करे सधां। थकिजी थो पइजे।

बुढी - चडो चडो, घणोई थ्यो। सज्जो दींहुं वेठो निर्दू करी, ऐ चवीं थो त फुरसित ई कान थी मिले। चडो वजु वजी चांहिं तुकु ठाहे खणी अच।

रामू - (ओबासी दींदे) अमां इझो थो चांहिं ठाहे खणी अचां। भजुंदो थो वजां। डुकंदो थो मोटां।

बुढी - चांहिं सां गदु को विस्कूटु विस्कूटु हुजे त उहो यि खणी अचिजि।

रामू - हा अमां हा। हाजुरु।

(रामूं हल्यो थो वजे। वेदे वेदे मोडो दुई वजे थो। भगुत कंवरराम जा भजुन बाकाइदे बुधण में अची रहिया आहिनि। बुढी माल्हा सोरे रामु रामु जपींदी थी रहे। कुझु देरि खां पोइ बुढीअ जो पुट कुंगू स्टेज ते घिडे थो)

कुंगू - अमां, हरे रामु।

बुढी - हरे रामु पुट, हरे रामु। हींअर उथ्यो आहीं छा?

कुंगू - न अमां थोरी देरि अगु उथ्यो आहियां। थोरो बाग में घुमण निकरी व्यो होसि।

बुढी - कुंवारि उथी?

कुंगू - न अमां, उहा अजा सुम्ही पई आहे।

बुढी - अडे भगुवान, अजा कोन उथी आहे। कहिडो जमानो अची व्यो आहे सिंधु में हूंदा हुआसीं त सभिनी खां अंगुटिपु देई उर्थंदा हुआसीं। मडिदनि खे का खवर ई कान पवंदी हुई, ऐं हिति आहे जो सिजु उभिरण ताई सम्हियूं पयूं आहिनि।

कुंगू - अमां हीअ सिंधु थोरोई आहे। उहो वकतु ई गुजिरी व्यो। हाणे उबतो वकतु अची व्यो आहे। हाणे जालुनि जो राजु आहे। राणियुनि वांगुरु जदहिं चाहिनि उथनि।

बुढी - कलिजुगु आहे पुट कलिजुगु। करिडो कलिजुगु अची व्यो आहे। तोवंह साई तोवंह (नक ऐं कन ते हथु रखी तोवंह थी भरे। इन विच में रामूं चांहिं जी ट्रे खणी स्टेज ते अचे थो। चांहिं जी ट्रे टेबल ते रखी नंदो स्टूल खणी खट जे वेंडो थो रखे। ऐं कुर्सी खिसिकाए कुंगूअ खे विहण जो इशारो थो करे। पोइ चांहिं जी ट्रे वद्वे टेबल तां खणी स्टूल ते रखे थो। कुंगू कुर्सीअ ते विहे थो। ऐं चांहिं जो कोपु माउ दांहुं वधाए थो। भगुत कवरराम जे भजुननि जो आवाजु बन्द थी थो वजे)

कुंगू - अमां वटु, चांहिं पीउ।

बुढी - विस्कूटु विस्कूटु कोन आंदो अथाई छा ?

कुंगू - हा, आंदो अथाई। वटु ही विस्कूटु

बुढी - पुट, काल्ह महिमान जो आया हुआ-राधे जी शादी पकी करण उन जो छा थ्यो ?

कुंगू - शादीअ जी तारीख पकी करे राति जो ई हल्या व्या।

बुढी - कहिडी तारीख पकी कयव ?

कुंगू - वेसाख महीने जे चंद्र ते शादी बीठा आहियूं।

बुढी - एतिरो जल्दी शादी बीठा आहियो। त्यारी कीअं थी सघंदी ?

कुंगू - अजा सजो महीनो प्या आहे अमां।

बुढी - शादियुनि मुरादियुन में हिक महीनो को घणो थींदो आहे छा ? शादियुनि में छा न थो खपे। संवें त्यारियूं करिणियूं थ्यूं पवनि।

कुंगू - हा हा अमां, सभु थी वेंदो। यिन्ता न करि। अजुकल्ह वाजारि में हर चीज त्यारु आहे। वसि सिर्फ नाणो खपे। हुजरई नाणो त घुमु लाडकाणो।

बुढी - हा पुट, सही थो वचीं नओ जमानो अची व्यो आहे।

कुंगू - हा अमां, तू माठि करे पई भगुवान जो नालो जपि। सभु थी वेंदो।

बुढी - चडो पुट, जेका तव्हांजी मरिजी। पर पारी ऐं परिमें खे चिठी जरुर लिखिजाई ! लिखीनि त वकतु तमामु घटि आहे, इनकरे जल्दु वि जल्दु अची कारिज में शामिल थ्यनि।

कुंगू - अमां पारीअ खे वि हाणे ई अचण जो लिखी छदियां छा ?

बुढी - दिसीं कोन थो। घर में अकेली जाल आहे। मां त जहिडी आहियां तहिडी नाहियां। हूअ अकेली हेदो कारिजु कीअं करे सघंदी ? इयो को ब्रांहं बेली त खपेसि।

कुंगू - अमां अजा त सजो सारो महीनो प्यो आहे। (इं चवंदो कुंगू खाली कोप रखे थो)

बुढी - पुट, तू त को गुहेलो आहीं। महीनो गुजिरंदे कहिडी वेरम थी लगे। अखि छिम्म में महीनो गुजिरी वेंदो। असांजे जमाने में ब्र ब्र महिना अंगु अची न्याणियूं टिकंदियूं हुयूं। पहिरिएं भाइटिये जी शादी अथसि। छोन अची टिके। छोन सुहिज माणे। इहे ई त मौका आहिनि न्याणियुनि जे टिकण जा। चडो, इयो न त घटि में घटि पंद्रह दींहं टिकण जो त लिखी मोकिलीसि।

कुंगू - हा हा, छो न ?

बुढी - भाण्हें खे वि अहिवालु लिखु त जल्दी अचे (बुढी कोप ट्रे में रखे थी)

कुंगू - हा अमां !

बुढी - भेण्हें त गोरखनाथ में थी रहे न? या उतां वि लदे व्या आहिनि ? (रामूं चांहिं जी ट्रे खणण थो अचे)

रामूं - अमां गोरखनाथ न, गोरखपुर चउ। गोरखपुर वारी भेण पारीअ जी गुलिह थी करीं न ?

बुढी - हा हा मुआ गोरखपुर, तोखे त ग्राल्हाइण मां वि वीकूं कढण जी आदत पङ्जी वई आहे। बुढापो आहे। जिबान थिडिकी थी वजे।

रामूं - अमां सिन्धु में त न हुआ गोरखनाथ न गोरखपुर।

बुढी - शहिरनि जा सिधा संवाटा नाला हूंदा हुआ। अजा ताई सभु यादि अथसि। सकखरु, शिकारपुर, लाडकाणो, मोरो, गचेरो, दादू, हैदराबाद, बदीन, कराची।

रामूं - वसि अमां वसि (रामूं चांहिं जी ट्रे खणी थो वजे)

कुंगू - अमां, पारीअ जो पुट वि त पंजनि सालनि जो थी व्यो हूंदो।

बुढी- न न, फगुण में ज्ञाओ होसि । छहें साल में पेरु व्यो अथसि । मुओ नालो ई विसरी व्यो अथमि । नालो छा अथसि ?

कुंगू- विश्नो

बुढी- हा हा विश्नो । जदुहिं खां ज्ञाओ आहे । बुचिडे जो मुंहुं ई न दिठो अथमि । परे जा पंध आहिनि । मां जटी केदांहुं वजी कान सधां । मुंहुं दिसण लाइ पइ सिकां । दिल अथमि त हिकु भेरो मुंहुं दिंसा, पोइ भली वजी सासें सुखाली थ्यां ।

कुंगू- अमां, वैकेशन में हर भेरे थो लिखांसि त भेण अची घुमी फिरी वजु । पर अचण जी वार ई न थी वारे । माणहूं पेकनि में अचनि वअनि कोन था ?

बुढी- पुट चवणु सवलो आहे । परे जा पंध आहिनि । हूआ वि घर में अकेली जणी आहे । हिते हली ईदी त पुठियां घोटसि परेशानु कोन थींदो ? धंधे वारनि लाइ ब्राह्मिक निकिरणु को सवलो आहे । जो जाल खे वठी अची घुमाए वजे । वेचारी मुंहुं दिसण लाइ पई सिकंदी हूंदी । पर वेवसि उठनि वार छदिया आहिनि । दिलि ते पथरु रखी पई हलंदी हूंदी ।

कुंगू- अमां परिमों वि त धंधे वारो आहे । उहो वरी कीअं एतिरो जल्दी धंधो फिटाए अची सधंदो ? उहो वि त अकेलो जुणो आहे ।

बुढी- हा पुट, सचु थो चवीं, उहो वि कीअं अची सधंदो ? हिते हिंदुस्तान में अची असी सिंधी कणो कणो थी व्या आहियूं । रिश्ता नाता ई टुटी प्या आहिनि । सुजे पेट हणी जानी जुदा करे छदिया आहिनि । (रामूं टेवलु ऐं स्टूल जगृह ते खणी रखण लाइ घिडे थो । टेवल खे खण्णदे)

रामूं- अमां सिन्धु में त इहे गुलिह्यूं कोन हूंदियूं ?

बुढी- न पुट, सिंधु में हूंदा हुआसी त घटि में घटि इंत त कोन हूंदो हो सभु मिट माइट विरादरी बडी वेझी हूंदी हुई । सभु ग्रोठ सद् पंध ते हूंदा हुआ । घोडनि ऐं उठनि ते चवीं दींहों को दीहुं पहुची वभिबो हो । सभु अची शादीअ गमीअ ते कठा थींदा हुआ । दिलि भरी पई हूंदी हुई । हिते आहे जो भाउ भाउ खे सदु में सदु नथो द्विए । (रामूं वि स्टूल ते वेही थो रहे)

रामूं- अमां सिन्धु में त कचा घर हूंदा हुआ न ?

बुढी- मुआ तूं त चुपि करि । घर कचा हूंदा हुआ त छा थ्यो ? गमीअ में थधा ऐं सदीअ में गरमु त हूंदा हुआ । वदी गुलिह्यूं त माणहुनि में सिक हूंदी हुई ।

रामूं- पर टीवी. रेडिया, टेपरिकार्डर, फोन, फिर्ज, कारियूं त कोन हुआ । (जरे घटि नचंदे) हइडा मज्जा वि कोन हुआ ।

बुढी- माठि कर मुआ (मोडो दीदे) इन्हनि शयुनि खे संधिबो छा ? सभ खां वदी गुलिह्यूं जेका उते हुई, सा हिते गोल्ही कान थी लभे । उते माणहुनि में माणिहपो हूंदो थो । हिते अची माणिहपो ई मोकिलाए व्यो अथनि । छा थो गुलिह्यूं पुछी ?

रामूं- (लाद सां) अमां बुधायो न ?

बुढी- उते हरि शड में रसु हूंदो हो, हिते फिको फोगु था खाऊं । असुर जो उथी उते खीर जा कटोरा पिइवा हुआ ऐं हिते.... चूचीअ लग्नी चांहिं जो कोप आणे थो कर्म में हणी !

रामूं- अमां चांहिं खणी अचां ?

बुढी- हींअर जो प्यारी अर्थई ?

रामूं- उहा त वेड टी हुई अमां ।

बुढी- पिणिहें जी वेटी । वजु हितां । वेटी वेटी लग्नाए दिनी अर्थई । (रामूं हल्यो वजे थो)

कुंगू- चडने अमां, मां वि हाणे हलां थो । घणाई कमु करिणा प्या आहिनि ।

बुढी- हा पुट भली वजु । वजी कृत कारि के लग्नु । न वभिबो त किथां कमु हलंदो ।

(कुंगू हल्यो थो वजे । स्टेज जे पुठियां पाडेवारी गोमे माउ जो आवाजु थो अचे)

गोमें माउ- अडे ओ गोपी, ससुरें छा पई करे ?

गोपी- (स्टेज पुठियां) अई मुई, गोमें माउ आंहीं छा ? सुबुह साणु कीअं भुलिजी पई आहीं ? अमीं अन्दरि वेठी अर्थई ।

गोमें माउ- (पुठिएं दरिवाजे मां स्टेज ते दाखिलु थीदे) अई वाधायूं हुजनई । राधे जी शादी कदुहिं बीठा आहियो ?

बुढी- अई गोमे माउ आहीं छा ? अदी अचु वेहु । अजु किथां सिजु उभिरियो आहे । नजरि ई कोन थीं अचीं । भरियो महीनो थी व्यो आहे मुंहुं ई कोन देखारियो अर्थई । केदांहुं ब्राह्मिक वई हुईअ छा ? (रामूं अचे थो । कंध ता कपिडो लाहे टेवल कुर्सियूं साफु करण थो लगे)

गोमें माउ- हा अदी बैंगलोर पंहिंजे पुट वटि वई हुयसि । नुंहुं जी तवियत खराबु हुई । पुट तार कई, तंहिं करे तकिडो वजिणो प्यो । सज्जो महीनो उते हुयसि । काल्ह मोटी आहियां । हींअर टिकाणे मां पिए मोटियसि, सोचियमु तोसां मुखा भेलो कंदी वजां ।

बुढी- हाणे पुटहिं वरी बंगुले व्यो आहे छा ?

रामूं- बंगले न अमां बैंगलोर-बैंगलोर । इहो शहिर जो नालो आहे । बैंगलोर तमामु वद्दो खूबसूरत शहिरु आहे । मां यि घुमी आयो आहियां उते सेठि गोकलदास जे घर में नोकिरी कंदो होसि । तमामु वद्दो सेठि आहे बैंगलोर जो ।

बुढी- तूं त माठि करि मुआ । जदुहिं दिसु तदुहिं विच में टंगियो बीठो आहीं छा मूं तोखां कुझु पुछियो ? खिनि जे विच में टियों गुल्हाए उहो पंहिंजी टोपी लहिराए । तूं यि पयो पंहिंजी टोपी लहिराइ । माठि करे असुलि न वेहिजांइ । (रामूं हल्यो थो वजे)

गोमें माउ- काल्ह पुरुसूअ माउ आई हुई । उन गुलिह कई त तव्हां वटि महिमान आया आहिनि राधे जी शादी पकी करण ।

बुढी- हा अमां, वरावर आया हुआ । वेसाख महिने जे चंड ते शादी बीठा आहियूं ।

गोमें माउ- बुधो अथभि द्रुहें लखे जी बोल कई अथव ?

बुढी- अदी छोकिरो त देती लेतीअ जे खिलाफु आहे । अलाए छोरा अहिडियू गुलिहयू किथां था सिखी अचनि । पिणसि यि कुंवारेतनि खे छोरे खां लिकी द्रुह लख रोकिडा दियण जी गुलिह चई छद्दी आहे । कुंवारेतनि हा त कई आहे । अगुते दिसिजे छा थो थिए ।

गोमें माउ- अदी सचु थी चवीं । अजु कल्ह जा छोकिरा दाढा खरी प्या आहिनि मुंहिजो सहिजू कोन वेठो चवे, मां देती लेती कोन वठेतुसि । छा कयू वेठा समझायूसि । पर तिरीअ तेलु ई लाइणु न थो दिए । (रामूं चांहिं नाश्ते जी द्रै खणी अचे थो । नेरनि दीवे चवे थो

रामूं- गोमें माउ वटु नेरनि करे, चांहिं पीउ । तोखे सीउ कोन पवंदो आहे छा ? सुवेटरु कोन पातो अथई ।

गोमें माउ- मां काठ जी ठाहियल आहियां न ? इनकरे सीउ कोन पवंदो आहे । पर मूंखे सीउ पवे न पवे उनमें तुंहिजो छा ? (बुई जणियूं नेरनि करण लगुनि थ्यू)

रामूं- मूं त इएं ई थे पुछियो । तव्हां जो नोकरु होलो आहे न, उहो चवंदो आहे त असांजी मालिकिणि खे सीउ असुलि कोन पवंदो आहे । स्यारे में सुबुह साणु थधे पाणीअ सां सनानु करे टिकाणे हली वज्रे ऐं राति जो यि घुमी फिरी देरि सां घर में मोटे ।

गोमें माउ- हलु डे मुआ, तव्हां सभु नोकर हिक जहिडा आहियो । जितां थो अचेव, उतां था गुल्हायो । तव्हां वटि कंहिजी इज्जत जो को सुवाल ई कोन्हे । कुझु अकुलु सिखो मुआ ।

बुढी- बुडी सफर जा हाल अहिवाल त दे ।

गोमें माउ- अदी, कहिडा थी हाल अहिवाल पुछी । मूंखे त जरो यि मजो कोन आयो । घर में को सिन्धी कोन गुल्हाए । मां त वजी फाथसि । जोरीअ जानि छद्दाए भजी आई आहियां ।

बुढी- अडी इहो छा पई चवीं ? कदुहिं इं थींदो आहे छा ? को घर मां पंहिंजी माउ समानि बोलीअ खे घिके कढंदो आहे छा ? तो खेनि समझायो कोन ?

गोमें माउ- घणोई समझायो मानि । घयोमानि पुट, पखी तोडे जानिवर सभिनी खे पंहिंजी बोली प्यारी थींदी आहे । तव्हां त इन्सान आहियो । बोली छद्दींदा त पोइ तव्हांखे सिन्धी केरु चवंदो । पोइ छा चवाईदव ।

बुढी- पोइ को अन्छरु पियुनि ?

गोमें माउ- न, कोई ध्यानु ई न प्यो दिए । जुणु नोकिरियाणी समझी घुरायो होनि । मां त ककि थी हली आयसि ।

बुढी- असां वटि इं कोन्हे । मुंहिजो कलिकते वारो पुट कोन्हे । मजाल आहे जो घर में सिन्धी न गुल्हाए । हेद्दिलो पुटु अथसि । उहो यि सिन्धी गुल्हाए । मूं सुती ई अहिडी प्यारी अथनि ।

गोमें माउ- भाग्युनि वारी आहीं अदी । मां त सोचियां पई त जेकर अहिडे जीअण खां मरी जिन्दु छद्दायां । (रामूं चांहिं नाश्ते जी द्रै खणण थो अचे)

रामूं- अमां सचु थी चवीं । अहिडे औलाद खां मरणु भलो । शाह साहब कोन चयो आहे -

“म सपनी मारुई, मुई म जाई.

जंहिं अची अमरकोट में लोई लजाई

जा सांग्युनि सेदाई, सा कीअं मर्के माडिए ।”

गोमें माउ- सचु थो चवीं अवा । इन खां त न जुमनि हा त हिकु ई सूरु हुजे हा

रामूं- मस मस शावसि दिनी अथई, न त सदाईं पई घटि वधि गुल्हाई ।

चडो इन गालिं ते बुधु हिकु द्यो वैतु भिट धणीअ जो
 "इहो न मारुनि रीति, जो सोनु मटाइनि सोन सीं,
 अची अमर कोट में, कंदियसि कान कुरीति,
 पखनि जी प्रीति, माडियुनि सीं न मटियां।"

गोमें माउ- वाहु, जन्म भूमिअ लाइ सची सिक त को मारुईअ खां सिखे। चडो
 कुंगूअ माउ, मां हाणे हलां थी।

(गोमें माउ उथी हलण जी थी करे। रामूं यि चांहिं जी ट्रे खणण थो
 लग्ये। स्टेज ते द्रहाको सेकंडनि लाइ लाईट आफ थी वजे थी वरी
 लाईट खुले थी। लाईट अचण खां पोइ, कुंगू स्टेज ते अचे थो)

कुंगू- अमां अजु परिमें ऐं पारीअ जा फोन आया हुआ। बुई जणा सुभाणे
 था अचनि। शादीअ में बाकी ट्रे द्वींह वज्री वयिया आहिनि। हेडियूं
 तारुं ऐं फोनूं करण खां पोइ यि एनि वक्त ते था अचनि।

बुढी- छा कंदें पुट, जेका संदनि मरिजी। तो पंहिजो फर्जु पालियो। हुननि
 जी गति हू.ज्ञाणनि। सुभाणे संदनि यि कारिज थींदा। तूं यि खेनि एनि
 वक्त ते मुंहुं देखारिजांइ। घटि में घटि द्वारापो त न दई सधंदइ।

कुंगू- पर अमां कदवहिं इएं यि थ्यो आहे जो पंहिजा सग्गा माइट यि कारिजनि
 ते एनि वक्त ते अचनि। घटि में घटि परिमें खे त हफ्तो खनु अगु
 अचण खपंदो हो।

बुढी - (थधो साहु खणी) वसि पुट, हिते अची पंहिजाईअ खे ई वाहि लगी
 आहे। तंहिं दीहुं वेचारी गोमें माउ यि हिति रतु रोई वई आहे। (थोरो
 तरिसी) चडो सुभाणे पाण वज्री बिन्ही खे स्टेशन तां वठी अचिजाइ।
 तूं पंहिजी तोडि निभाइ। हुननि जी हू.ज्ञाणनि।

(स्टेज ते द्रहाको सेकंडनि लाइ लाईट हली थी वजे। जदवहि लाईट
 खुले थी त रामूं कुल्हे ते चादर खणी स्टेज ते दाखिलु थो थिए)

रामूं- अमां, होदांहुं शादीअ जो गोडु लग्यो प्यो आहे मां हिते चादर विछाए
 सुमां ?

बुढी- घणो वक्तु थ्यो आहे ?

रामूं- मंझंदि जो ढेडु वगो आहे।

बुढी- छो कमु कारि कोन अर्थई छा ?

रामूं- सभु कमु लाहे आयो आहियां अमां।

बुढी- छो जल्दु कमु लाहे आयो आहीं ?

रामूं- अजु रोटी पाणी राधाउनि कई। सो कमु घटि हो।

बुढी- प्रभु ऐं पारी केंद्री महिल ईदा ?

रामूं- नंदो सेठि चई वजे अची वेंदो, ऐं भेण पारी सतें अठें वजे।

बुढी- अजा अढाई कलाक प्या आहिनि। मुओ वक्तु ई नथो गुजरे। चडो
 रामूं तूं अजु खणी न सुम्हु। कुर्सी खणी वेहु त वेही रुह रिहाणि
 करियूं। मन की इंएं ई वक्तु गुजिरे।

रामूं- (छिरिकु भरे) अमां, छा थी चई, न सुमां ?

बुढी- न

रामूं- (भुण भुण कंदे) मस मस अजु वजी सुम्हण जी सध कयामि। उहा यि
 पूरी कान थींदी (वरी जोर सां) हा अमां, कयो रुह रिहाणि (विहे
 थो)

बुढी- रामूं, तंहिं दीहुं गोमें माउ जी गुलिं बुधइ। मूंखे त माठि लगी वई।
 चवे पई त संदसि पुट जे घरि को यि सिन्धी कोन गुल्हाए।

रामूं- जरुरु सचु चवंदी हूंदी अमां। अजुकलह असां सिन्धयुनि जी मति
 खराबु थी पई आहे। चरिया दाहिरी थी प्या आहियूं असीं।

बुढी- पोइ रामूं इन जो नतीजो त द्वाढो खराबु निकिरंदो।

रामूं- नतीजो बुतीजो ई त कोन था सोचूं। बिन्ही जहाननि खां वेंदासी।

बुढी- असां वटि लछिमी त आई आहे पर लछण निकिरी व्या आहिनि।

रामूं- असांखां मारुई विसिरी वई आहे। जंहिं उमर खे चयो -

"सोन वरावर सगिडा, मारु संदा मूं,

पटोला पंवहारि खे, उमर आछिन तूं,

वरि लोईअ जे लूं, द्वादाणनि द्विनियामि जा।"

बुढी - असां सिंधी लिखणु पढणु छदी, हाणे गुल्हाइणु यि छदे रहिया
 आहियूं। इंएं कंदासी त पोइ केरु असांखे सिन्धी चवन्दो ?

रामूं- अहिडनि वेअकुलु माणुनि ते फरकु कहिडो थो पवे।

बुढी - फरकु कींअं नथो पवे ? बोली न गुल्हाईदा त समाज खां टुटी वेंदा।
 अहिडनि सां मिटी माइटी केरु कंदो ?

रामूं - बियनि सां गुंड गुंडीदा।

बुढी- पुट चवणु सवलो आहे। जेके घर जा न थ्या से पर जा छा थींदा।

रामू - (थधो साहु खणी) सचु थी चवीं अमां। शल साई समुझ दिएनि।
बुढी- वडी गालिह त ब्री समाज वारा खेनि छो सङ्कु दींदा ऐ सिन्धी छोकरियूं कींअं धारियनि जे घर में सीबाइरियू। वेचारियुनि जी हयाती ई खराबु थी वेंदी।

रामू- अमां इहा गालिह त उन्हनि खे सोचणु खपे, जेके इएं कनि था। (कुंगू स्टेज ते अचे थो। संदसि पुठियां सूट कोट ऐं टाई'' में मविलूस परिमों आहे। उन जे पुठियां संदसि पल्नी मीना आहे। उनजा वार कटियल आहिनि। ऐं आखिर में संदनि पुटु रामु माडन लिबास में आहे)

कुंगू- (खुशीअ मां खिलंदे) अमां हीउ दिसु परिमों ऐं कुंवारि अची व्या अथई।
बुढी - (खट ते वेठे वेठे उछांग मारे खुशीअ विचां) अची व्या। भली आया। अचो, अचो पुट, दाढी देरि करे आया आहियो।
परिमों (माउ खे पेरे पवंदे) अमां वसि छा करियां। अकेलो जुणो आहियां सजो कारोबारु हिक रिर जे मर्थां आहे। कंहिंखे संभाले दियां पोइत अचां। हेमन खे घुरायुमि। उन खे पंजनि छहनि दींहनि लाइ पेढी संभाले द्रई आयो आहियां।

बुढी - हेमनु सालहिं न ?

परिमों- हा अमां।

बुढी- परिमां हीअ मीना आहे न ?

परिमों-हा अमां।

बुढी- कुंवारि छो अजु तूं पेरे वि कोन थी पई ? छो हाणे पेरे पवणु वि विसिरी व्यो अथई छा ?

मीना- (पेरे पवंदे) न अमां, तव्हां हिननि सां पिए गुल्हायो। इनकरे...

बुढी- अडी तूं त मडिदनि वांगुरु वार कटाए मडम थी पई आही (राम द्वांहु हथ वधाईदे) अडे पुट राम, हेदे त अचु। चुम्ही त दियांइ। (रामु पुठिते हटे थो। परिमो खेसि अगुते धिके थो)

परिमों-अमां हाणे पंजें अंग्रेजीअ में दाखिलु व्यो आहे (मीना वि पुट खे वज्रण लाइ धिके थी, पर रामु मुंहु धुंजाए ऊ... ऊ... थो करे। नटाए थो)

बुढी- बुधी कोन थो छा पुट। हल आउ। हेदे आउ त चुम्ही दियांइ।

रामु - (चिंडंदे) नो आई डोन्ट वान्ट टू मीट विथ यू।

बुढी- छा पियो चवीं चरिया ? इहा वरी कहिडी बोली सिखी आयो आहीं हेदांहु त अचु। (परिमों पुट खे अखि थो देखारे। रामु ऊंऊं कंदो बुहिरि निकिरी थो वजे)

परिमों-अमां, जिदी आहे। पाणही मोटी ईदो।

बुढी- मूं छा चयोमांसि जो हल्यो व्यो।

परिमों-अमां बार अहिनि मूडी। इझोई थो अचे। केदांहु देंदो ?

बुढी- मूं राम लाइ वाटूं पिए निहारियूं। ही आयो ऐं रुसी हल्यो वि व्यो। खिली वि कोन खीकारियाई।

परिमों-अमां अजा बारु आहे।

बुढी- अजा बारु आहे ? हिन जी त बोली ई फिरी वई आहे। कहिडी बोली सेखारी अथईसि ?

परिमों-अमां अंग्रेजी स्कूल में थो पढे न, इनकरे यारनि दोस्तनि सां गुल्हाईदे गुल्हाईदे घर में वि अंग्रेजी गुल्हाइण जी आदत पइजी वई अथसि।

बुढी- वाहु पुट वाहु। अंग्रेजी स्कूल में थो पढे इनकरे अंग्रेजी गुल्हाईदो ? कुझु लछण सेखारीसि। संस्कार सेखारीसि। जीजल जी बोली छद्दाए वे पाडो कंदेसि छा ?

परिमों-(उमालक) न न अमां। इहो पापु कीअं कंदुसि। थोरो वदो थिए पोइ सिन्धी बोली वि सेखारींदो सांसि।

बुढी - अधु मुडिसु अची व्यो आहे। अजा वदो थिए। तव्हां हिन सां घर मे वि सिन्धी बोलीअ में कोन गुल्हाईदा आहियो छा ?

मीना- अमां फुरिसत किथे थी मिले जो बारनि सां सिंधीअ में गुल्हाइजे बंगालियुनि जे विच में था रहूं। सजो दींहुं बंगालियुनि सां कमु थो पवे मजबूरनि बंगाली गुल्हाईणी थी पवे।

बुढी- इन जो मतिलबु त तव्हां घर जे चांऊठि तां अबाणी बोलीअ खे नेकाली द्रई छदी आहे ? इहो कमु सुठो त कोन कयो अथव, पुट।

कुंगू- घडो हलो हली हथु मुंहु धोई चांहिं नाश्तो कयो। (सामु हल्या वजनि था। रामू शाह जो वैतु ग्राईदो अचे थो)

"आऊं किअ छदिया सूमिरा, तिनि पंवहारनि पचार,
जड जिनी जी जानि में, लगी रअ लुहार,
मेखूं मोहब्बत संदियूं हिंअडे मंजिं हजार,
पखा ऐं पैवहार, दिठे मूं दींहं थ्या।"

रामूं - अमां, तव्हां लाइ चांहिं तुकु खणी अचां ?

बुढी - (गोदा उघंदे, रुअणहारिके आवाज में) न, मूँखे चांहिं न खपे, मूँखे अकेलो रहणु दे । (रामूं वजे थो, वेंदे वेंदे झूँगारींदो वजे थो)

"मारुनि धारां माडिए, दुहला दींहं थ्या,
देही दूरि व्या, दियां दोरापा किनि स्ते ।"

(स्टेज तां दुहाको सेकंडनि लाइ लाईट हली थी वजे । जदुहिं लाईट अचे थी त सभ खां पहिरी कुंगू स्टेज ते थो अचे । हुन जे पुंठिया हिक औरत आहे । जंहिं जी आडुनि झले हिक पंजनि सालनि जो छोकिरो वि अची रहियो आहे)

कुंगू - अमां पारी अची वई अथइ (पारी अचण सां माउ खे भाकुर में थी भरे)

बुढी - अचु धीअ, भली आईअ, अचु वेहु (थोरो तरिसी) अई घोटहिं कोन आयो आहे छा ?

पारी - अमां, उहो परींहं ईदो । वम्बईअ व्यो आहे । मोटदे हिते लहंदो । शादी खाई मूँखे वि साणु वठी वेंदो ।

बुढी - माना धारियनि वांगुरु ईदो ऐं हल्यो वेंदो ? मुंहिजे कुंगूअ जो ब्रांहं बेली कोन थीदो ? अई छोरी तो वि कोन समुझायुसि त पहिरियो भाइटियो थो परिणिजेमि । भाउ अकेलो अथमि । हलु को महीनो अधु टिकी मदद कराईस ।

पारी - अमां मूंत घणो ई घयोमांसि । पर हू वि छा करे । अकेलो जुणो आहे । हिकिडो ठीको खणिणो होसि । तंहिं लाइ तुक डोळ में लग्यो प्यो आहे ।

बुढी - त बसि दुनिया में पैसो ई सभु कुझु आहे । ठीका खपनि । रिश्ता - नाता न खपनि । चरी, अहिडनि मोकनि ते माण्हूं विलायत मां कही ईदो आहे ऐं हीउ हितां नथो अची सधे ।

कुंगू - अमां विश्नो पुटु वि आयो अथई । दिसण लाइ सिकीअं पिए न ?

बुढी - अडे हा, मुंहिजो विश्नो पुटु । अचु पुट हेदांहुं अचु । पहिरियो भेरो आयो आहीं । नानीअ सां कोन मिलावें ?

पारी - जाओ वेटे नानी के पास जाओ

विश्नो - नहीं.....

पारी - जाओ वेटे ये तुम्हारी नानी है ।

विश्नो - नहीं । ये हमारी नानी नहीं है । ये हमारे जैसी बात नहीं करती । ये हमारी नानी नहीं हो सकती ।

बुढी - (ओछिंगारुं दींदे) समुझी व्यसि पुट, समुझी व्यसि । सचु थो चवीं । मां तुंहिंजी नानी नाहियां । मां गुंवारिणि, सा तुंहिंजी नानी कीअं थी सधंदियसि ।

पारी - (माउ खे भाकुर में भरीदे) अमां राम जो नालो वढु । इं एं कयो आहे छा ? ब्रारु आहे । इं ब्रारनि जी दिल में कवी त कीअं जी सधिबो ?

बुढी - (सुदिका भरीदे) अमां मूँखे ब्रार जी दिलि में कोन्हे । दुखु इहो अथमि त तो ऐं परिमें मुंहिंजी लोलीअ वारी ब्रोलीअ जी पति न रखी । जे इं न कयो हा त छो अवहांजा ब्रार मूं सां धारियनि जहिडो वहिवारु कनि हा ? छो मूँखे, धारी कोठीनि हा । (स्टेज जे पुठियां रामूं ग्राए थो) परिदो धीरे धीरे किरे थो)

"महिले मांदी मारुई, द्विठयमि मुंहं मलूर,
अणिभा सणिभा न करे, सूंहं विजायसि सूर,
पियसि लोह लतीफु चवे, लथसि कोद्र कपूर,
चित जिनी जा चूरि, से मखे मरिकु न कंदियूं ।"

"वाझाए वतन खे, आंउं जे हिति मुयासि,
त गोर मुंहिंजी सूमिरा, कजि पंवहारनि पासि,
द्विज दादाणे देह जे, मंझां वलिडियुनि वासु
मुयाई जियासि, जे वजे मदु मलीर दे ।"



ए न्यू 14/134, वैरागड, भोपाल

भाजियुनि जो राजा-वाडणु

● दया लऱ्ही जशनाणी

थधिकार शुरू थी वेई आहे। थधी मौसम में गरम खाइण जी चाहना कुदरती आहे। हिन मौसम में गरम चांहिं, काफी ऐं गरम गरम भाजियुनि सां भरियल थाळ्ही दिसी बुख वंधंदी आहे ऐं मुंहं में पाणी अची वेन्दो आहे। गरम खाधे सां गदु गरम शयूं पिणि फाइदे वारियूं आहिनि। उन्हनि शयुनि में वाडण पिणि आहे।

भारत देश में वाडण वेदनि जे जमाने खां मशहूर आहे। हीअ द्रुखण एशिया जी भाजी आहे। इऐं वाडण बारहं ई महिना पैदा थींदो आहे। पर थधि जे मौसम में वाडण तमाम फळइदे वारो आहे।

हिन्दीअ में हिन खे बैंगन, गुजरातीअ में वेंगण, बंगालीअ में वेगण जे नाले सां सुआतो वेन्दो आहे। असांजी मिठिडी प्यारी सिंधीअ बुलीअ में हिन खे वाडण चवंदा आहिनि।

वाडण अछा ऐं वाडणाई रंग जा हूंदा आहिनि। वाडणाई रंग वारा वधीक गुणनि सां भरियल हूंदा आहिनि। वाडण वट्टा, विचोला ऐं नंडा हूंदा आहिनि, जिनि में विचोला वधीक फाइदे वारा हूंदा आहिनि।

वाडण जा बु फळुल थींदा आहिनि। हिकिडा थधियुनि ऐं बिया गरमीअ जी मौसम में थींदा आहिनि। थधीअ मौसम वारा वधीक सवादी ऐं गुणनि सां भरपूर हूंदा आहिनि। वाडणनि में कार्बोहाइड्रेट, चरबी, प्रोटीन, विटामिन ए, बी, सी ऐं लोह जा जजा हूंदा आहिनि।

वाडण मिठे सवाद वारा थींदा आहिनि ऐं रधण खां पोइ हिन जो सवादु फिरी तिखो थी वेन्दो आहे। हीउ पचण में हलको तिखो ऐं गरम आहे। इनकरे बुख खे वधाईदो आहे ऐं नंडो वाडणु पित नासु कंदो आहे। नंडो वाडणु बवासीर जे रोगियुनि लाइ वधीक फाइदे वारो ऐं ताकत वधाईदड आहे। क्रिज में वाडण टिनि दीहनि खां वधीक न रखणु खपनि। बाहि ते पकल वाडण हाजमें लाइ वधीक सुठा आहिनि। घणे गीह में तरियल वाडण हाजमें लाइ नुकसानकार आहे।

जेकदुहि कंहि खे बुख न लगुंदी हुजे, खाधो हजम न थींदो हुजे त हुन खे वाडणनि जो सूप पीआरणु फाइदे वारों आहे।

हिंड मेथीअ जो चूरो ऐं थूम सां गदु वाडणनि में ठहियल भाजी गैस दूर कंदी आहे।

बुखार में वाडणु बाहि ते पचाए गुड सां गदु खाइणु घुरिजे।

वाडण ऐं पालक जो गटियलु सूप कबजीअ खे दूर करे थो।

वाडण में पथरीअ खे दूर करण जो अहम गुण आहे, इनकरे पेशाव पथरीअ वारे रोगीअ खे वाडणनि जो भरतो खाइणु खपे।

अहिंडो आहे असांजी भाजियुनि जो राजा वाडणु। खबर नाहे, छो मुंहिंजी अमडि मुंहिंजे भाउ खे घटि पढण करे वाडणु चवंदी हुई। अजु जीअरी हुजे हा त बुधायांसि हा त अमडि, वाडण जहिंडी बी का वि भाजी कान आहे।



साहित्य जी चोरी

• श्याम सचानंदाणी

गुजरात सिंधी अकादमीअ पारां अहमदाबाद में "अखिल भारतीय सिंधी लेखिका समेलन" वेशिडाईअ में थी गुजरियो। सिंधी लेखकाऊनि जे समेलन में शिरकत कोन करे सधियुसि। अलबत, इन्हीः तंवी लेखिका जी यादि ताजी थियमि -

'नरगिस' माहवार मेगजीन जो ताजो पर्चों पढ़ी रहियो हुउसि। हिक कहाणीअ जो सिरो हो 'चोरी'। कहाणीअ जो लेखक गुजराती हो ऐं अनुवादीअ जो नालो शीला (अहमदाबाद) ज्ञाणायल हो। छिडिक्युसि इनकरे जो सागी कहाणी मूँ यि टे महिना अग्रिमें तर्जुमो कई हुई। कहाणी लिफ्टफे में बंद करे टिकल्यूं हणी रखी हुअमि। लिफ्टफे ते मेगजीन जी एड्रेस यि लिखी हुअमि। कालेज में वजी रहियो हुउसि, सोधियुमि त रस्ते ते लिफ्टफे पोस्ट जे दबे में विझन्दुसि। इहो सोचे लिफ्टफे कापीअ में रखियुमि ऐं कापी साईकिल जे पुठियां केरियर ते रखी हुअमि। कालेज में पहुतुसि त दिनुमि त साईकिल ते कापी कोन हुई। लगुमि त कापी किथे रस्ते ते किरी पई हूँदी।

उन वकित दाढो दुख थियुमि। दुख कापी गुम थियण जो न बत्कि कापीअ में रखियल बंद लिफ्टफे गुम थियण जो दुख थियुमि। कहाणी गुम थी वई। केद्वी न चाह विचां कहाणी तर्जुमो कई हुअमि। सजी मेहनत ई वेकार!

केद्वा न अठसठा बुधा हुअमि। कहाणी मेगजीन में छपिवी। दोस्तनि खे पढाईदुसि, मिटन-माइटनि खे पढण लाइ मेगजीन दींदुसि। दोस्तन मां के पढण वैदि इएं चवंदा त कहाणी सुठी आहे। के दोस्त इएं यि चवंदा त मेगजीन में कहाणी छपी अथई पार्टीअ जो इंतजाम करि !

सचु करे पुछो त इहा कहाणी सिंधीअ में तर्जुमो करण लाइ केतिरी न महिनत कई हुअमि। हिकु दफो तर्जुमो कयुमि। उन वैदि वरी पढी जरुरी दुरुस्तियूं कयमि। आखिर में सुधारियल कहाणी वरी लिखियमि।

हिक पल में सभु उमेदूं पाणीअ में मिली वयूं। पाण ते गुसो आयुमि त छो न कहाणी मोकिलण खां अग्रिमें हिक नकल पाण वटि रखियमि।

कहाणी वरी तर्जुमो करण ते दिलि कोन थियमि। दिलि में उमेद जो तरवरो नजर आयुमि थी सधे थो त जंहिंखें मुहिंजी कहाणी मिले, उहो

लिफ्टफे पोस्ट जे दबे में विझी छद्दे ! भला जंहिं खे लिफ्टफे हथि ईदो उनखे लिफ्टके मां छा हासुल थींदो ?

...ऐं अजु सागी कहाणी 'नरगिस' में छपियल दिसी मन में शंका जागियुमि, छा इहा कहाणी शीला पाण तर्जुमो कई हूँदी। इएं न थो थी सधे त शीला खे मूँ वारी कापी रस्ते तां मिली हुजे ऐं हुन संदसि नाले सां छपिण लाइ 'नरगिस' जे संपादक खे मोकिली हुजे। केतिरा दफ्त इएं यि थींदो आहे त जुदा जुदा तर्जुमान हिक ई कहाणी तर्जुमो कंदा आहिनि ऐं सागी कहाणी जुदा जुदा मेगजीनुनि में पढण जो मांको मिलंदो आहे। कहाणी त छद्यो वक्ते अहिडो इतफळक नाविल तर्जुमो करण वारनि खे पिणि थींदो आहे।

अलाए छो, मुहिंजी दिलि शाहिदी भरी हुई त 'नरगिस' में छपियल कहाणीअ जो हिकु हिकु अखर मुहिंजो तर्जुमो कयल आहे। जेकद्वाहि सागी कहाणी खुनि तर्जुमानुनि खे दिजे त पक खुन्ही जे तर्जुमे में कापी तफळवतु नजर ईदो।

मूँ पंहिंजी शंका दूर करण लाइ मेगजीन वारनि वटां अनूवादिका जी एड्रेस घुराई। पैसनि जो जियानु हिक तर्फ ऐं इंतजार खिए तर्फ ! केद्वो न सुठो थिए जो जेकर मेगजीन वारा जंहिंजो लेख या कहाणी छपीनि उनजी एड्रेस पिणि छपीनि जिअं को यि पाठक, लेखक/तर्जुमान खे पंहिंजो रायो लिखी सधे।

सुखु, मेगजीन वारनि वटां एड्रेस ईदे ई मूँ शीला खे हिन रीत खतु लिखियो -

शीला,

'नरगिस' रसाले जे ताजे अंक में तुंहिंजी कलम मां तर्जुमो कयल कहाणी पढियमि। कहाणी पसंद आई। तर्जुमो तमाम सुठो कयलु आहे। निज सिंधी अखर तर्जुमे में कतव औंदल आहिनि। इनकरे पढण में लुक आयो।

हा, इहा कहाणी मूँ थोरा महिना अग्रि में हिक गुजराती मेगजीन में पढी हुई। अजु सागी कहाणी सिंधीअ में पढण सां लगुमि त तो कहाणी तर्जुमो करण महिल कहाणीअ जा के टुकर छद्दे दिना आहिनि मतलब तर्जुमा न कया आहिनि। थी सधे थो त मां भुलियो हुजां।

हिकु पाठक
राम

हफ्ते खन वैदि जवाब आयुमि ।

राम,

खतु तुंहिंजो पहुतो, शुक्रिया, तूं पहिरियों ई धार्यो शख्सु आही जंहिं मूँखे खतु लिखियो आहे । खतु पढण वैदि मुंहिंजीअ दिलि में हिक हलचल मध्यी वई । तुंहिंजा हथ अखर त सुआणे वयसि । खबर अथई किअं ? अजु खां टे महिना अगु मां रस्ते तां वजी रही हुयसि त रस्ते ते विच. नं हिक कापी किरियल दिठमि । सोधियुमि त दिसां कहिडे लागर्ज इनसान जी कापी आहे । कापी खंयुमि जंहिं में हिक बंद लिफाफे पयो हो । लिफाफे ते लिखियल एड्रेस मां लगुमि त पक का कहाणी या लेख हूंदो । अलाए छो लिफाफे पोस्ट करण वदिरां घर खणी आयसि । घर अची लिफाफे खोलियुमि । हिक तुर्जमो कयल कहाणी हुई । पहिरी वीधार आयुमि लिफाफे बंद करे पोस्ट जे दबे में विझी छटियां पर वरी हिक दफे खायाल आयो त छो न सागुी कहाणी पंहिंजे नाले सां छपिण लाइ मेगजीन जे संपादक खे मोकिल्यां । उन वित्त मां सोचण लगुसि त कहाणी छपिजी त साहेडियुनि में हाम हणी सधंदसि त मुंहिंजी कहाणी छपी आहे । हा, नालो अखवार में छपियो । नाले जो मोह मूँखे जकिडे कावू करे चुको हो ।

... ऐं मूं सागुी कहाणी उतारे 'नरगिस' जे सम्पादक खे मोकिली । खुशकिस्मतीअ सां कहाणी शाय थी आहे । भिनि-टिनि साहेडियुनि वरजायुमि, "हीउ नंतर्ऊ शौक वरी किथां जागियुइ ?

कहाणी पढी वेहदि खुशी थियमि । मुंहिंजी पहिरीं कहाणी, मुंहिंजो नालो, इऐं लगुमि जणुकि लखें रूपयनि जी लाटरी लगी अथमि । मूं घर में इहा कहाणी दुह दफत मेगजीन जा पना उथलाए पढी वेहदि आनंद आयुमि ।

जद्विंहिंजो खतु मिलियो त पछताइण लगुसि त मूं केद्वो न खराब कमु कयो आहे । तो केद्वी न महिनत करे कहाणी तर्जुमो कई हूंदी । मूं साहित्य जी चोरी कई आहे, मां चोर आहियां, मूं गुनाहु कयो आहे, मां पछताए रही आहियां । विवेक जो दुढ पडजी रहिया आहिनि त तूं चोर आहीं.... तो साहित्य चोरायो आहे । तो साहित्य जी चोरी कई आहे ।

वरी दिलि खे आथतु दियण लाइ चवंदी आहियां 'केरु थो चवे त मूं चोरी कई आहे ? कहाणी सां असुली लेखक जो नालो लिखियो आहे । युधो

अथमि त केतिरा साहित्यकार त खियनि लेखकनि जूं रचनाऊं झूनियुनि मेगजीनुनि मां उतारे पंहिंजे नाले सां छपाईदा आहिनि । उन्हनि जे भेट में मूं त कावि चोरी कोन कई आहे । तुंहिंजो खतु मिलण वैदि बु-टे द्वींहं त इहो सोचींदी रहियसि त छा मां कबूल करियां त मूं तो वारी कहाणी उतारे मोकिली आहे ? तो वटि त को यि सबूत कोन्हे । अलवत, तुंहिंजे मन में जागियुलु शकु वेबुनियाद त कोन्हे-इहो ई कारण आहे जो तो अगु वठी खतु लिखियो आहे ।

मूँखे दुख आहे जो फर्ज अदा करण में गुथी आहियां । मुंहिंजो फर्जु हो त लिफाफे खोलण यिना पोस्ट जे दबे में विझां हा । मां पंहिंजी भुल स्वीकार करे रही आहियां । तुंहिंजो खतु अचण वैदि मां मेगजीन वारनि खे यि घुरियल दुरुस्ती छपिण लाइ लिखंदसि ।

शीला

शीला,

खतु तुंहिंजो पहुतो, खुशीअ जी गुलिह आहे जो तो पंहिंजी भुल स्वीकार कई आहे । भला मूं वटि कहिडी साविती आहे त तोखे मुंहिंजी कापी रस्ते तां मिली हुई ऐं तो सागुी कहाणी पंहिंजे नाले सां छपाई आहे । खेर, हाणे इन्हीअ वारे में मेगजीन में दुरुस्ती दियण जी का यि जरुरत कोन्हे । मां पंहिंजी सुआणप दियणु गेर वाजिब कोन थो समझां । मां कालेज में पढंदो आहियां । साहित्य पढण जो शौक अथमि । कहाणियूं, लेख ऐं नाविल पढंदे लिखण जी इछा यि थियमि । थोरियूं कहाणियूं तर्जुमो कयूं अथमि । हिक सुठे साहित्यकार सां लह विचद में आहियां । हुनखां तर्जुमो कयल कहाणियूं तपासाराईदुसि । असुलोकियूं कहाणियूं लिखण जो साहस अजा कोन अथमि । इन्हीअ लाइ जोगु पचाइणा पवंदा ।

वधीक छा लिखां,
राम

प्रिय राम,

तुंहिंजो खतु हिक दफे न बलिक डजन दफे त वाह जो पढियो अथमि । चोरी करण वैदि सजा त मिलण खपे । मेगजीन में दुरुस्ती छपिजे हा त मन जो वार हलको थिए हा ! सुन्ध्य, तुंहिंजी सलाह अखियुनि ते । अलाए छो इऐं महसूस करे रही आहियां त तोसां को झूनो रिश्तो आहे । को

नातो आहे।

शायद इन्हीअ करे ई पंहिजाइप वारी नूआ में खतु लिखी रही आहियां-
त कुर्ब करि त किथे गट्ठिजी हाल अहवाल ओरियूं। साहित्य जे बारे में
ख्यालनि जी दे वठु करियूं।

रखां उमेद,

शीला,

शीला,

कुर्ब भरियो खतु पहुतो !

ईदड आर्तवार ते कांकरिया ब्राल वाटिका ब्राहिरां शाम जो छहे
बजे मुलाकात पकी।

हिक बिए खे सुजाणूं कीअं ?

तूं हथ मे'नरगिस' मेगजिन रखिजि। मां समुझी वेंदुसि त उहा तूं ई
आहीं जंहिं 'साहित्य जी चोरी' कई आहे। चोरी करण बैदि विना हिचक
कबूल करणु, सचु पचु तो दादु लहिणो।

वधीक रुबरु,

राम

आर्तवार दीहुं शाम जो असांजी मुलाकात थी। कांकरिया तलाव
वटि ब्राल वाटिका जे ब्राहिरां, कांकरिया अहमदाबाद में दिसण लाइक,
घुमण लायक जाइ आहे। तलाव जे चौधारी वारीअ जे दरनि ते ठाहियल
बाग वारीचा रुह खे राहत बख्शी रहिया आहिनि। ब्राल वाटिका ब्रारनि जे
लाइ कापी विंदुर लाइक आहे। जानवरनि जे बाग में कुए खां वठी हाथीअ
ताई जानवर दिसण जो मौको खास करे ब्रारनि खे न विजाइणु खपे। माफ
कजो, लिखिणो छा हो ऐं लिखी छा वयुसि। शीला सां पहिरी मुलाकात हुई।
सिंधी साहित्य जे बारे में, साहित्यकारनि जे बारे में ख्यालनि जी दे वठु
कईसीं। मूं महसूस कयो त हुनजो चाहु साहित्य में आहे। मूं हुनखे सलाह
दिनी त शुरुआत में के सुठियूं कहाणियूं हिंदीअ या गुजरातीअ मां सिंधीअ
में तजुमो करे छपाए। ग्रालियुनि कंदे हुन बुधायो त सिंधी साहित्यकारनि
खे जद्वाहिं इनाम मिलण जूं ख्वरसं बुधंदी आहे तद्वाहिं हुन जे दिलि में वि
ख्वाहिश थींदी आहे त हिक दीहुं हूउ वि इन्हीअ सिफ में अचे। उन दीहुं

साहित्यिक ग्रालियुनि खां सवाइ ब्री कंहिं वि ग्रालिह जो जिकुर कोन निकितो
प्रिय राम,

आर्तवार जी मुलाकात अणविसिरंदड आहे। जिंदगीअ में पहिरियों
ई दफे कंहिं गैर सां इन तरह मुलाकात कई अथभि। पहिरीं मुलाकात में ई
पाणु भुलाए वेठी आहियां।

अजु मुंहिंजी दिलि में आग बुरी रही आहे। प्रेम जी आग। मां अलाए
छो पाणु तो तां हारे वेठी आहियां। मां दिलि सां तोखे चाहियां थी। मुलाकात
वकित चाहियुभि त तोसां दिलि जो हालु ओरियां लेकिन ग्रालिं चपनि ते
कोन आई। मुंहिंजी अखियुनि जरुर दिलि जी ग्रालिं करण जी कोशिश कई
लेकिन अखियुनि जा इशारा तूं सले कोन सधिएं?

मूंखे विश्वास आहे त तूं मुंहिंजीअ दिलि जी ग्रालिं समुझी वयो हूंदे।

सिक मां,
शीला

खतु पढी त मां उलझन में पइजी वयुसि। बु अखर निकितमि वेचारी
शीला ! मुंहिंजे मन में त अहिडो सुवाल वीचार में वि नथो अची सधे। छो ?
छाकाणि त मुंहिंजो मडिणो थियलु हो। कालेज में पछाडिकी साल में होसि।
इमतिहाननि बैदि त शादीअ जो प्रोग्राम तडी थियल हो

हिकु सुवाल माज में फिरी रहियो त शीला खे संओ सिधो रस्तो
कियं देखारिजे ? हुनखे हकीकत जल्दु बुधाइणी पवंदी !

दर हकीकत शीला खे खबर ई कोन हुई त को मुंहिंजो मडिणो
थियण आहे न त जेकर उब्रहिराई विचां हूआ खतु हिन तरह न लिखे हां।
शीला हिक भुलियल भिटिकियल राहगीर आहे। हुनखे सही रस्तो देखारिणों
पवंदो। कापी सोच वीचार बैदि खतु हिन रीत लिखियुभि

प्यारी भेण शीला,

कालिं टपाल में तुंहिंजो खतु मिलियो। खतु पढी अजबु लगुभि जो
केतिरो न उब्रहिराई वारो कदम तो खंयो आहे। विना गुण गोत जे तकडि मे
विना सोच समुझ जे खतु वेही लिखियो अथई। तो खतु लिखण बैदि वरी
पढियो आहे ? मुंहिंजे कालेज जा इमतिहान अप्रैल जे विच धारे थींदा। उन

वैदि वेकेशन में मुहिंजी शादी थियणी आहे । मुहिंजा साहुरा नागपुर रहंदा आहिनि । छोकिरीअ वारा मजे खणी हिते इदा ।

तूं मजे में हूंदींअ । घर में सभु भाती मजे में हूंदा । मां बिल्कुल मजे में आहियां ।

वधीक तोखे छा लिखां मुहिंजी भेण ?

तुंहिंजो भाऊ,
राम

प्यारा भाऊ,

तुंहिंजो सिक भरियो खतु मिलियो । खत पढण वैदि लगुमि त तुंहिंजो लिखण वरावर आहे । इनसान तकडी में, विना सोच वीचार जे, विना गुण ग्रेत जे जेकी कुझु करे था, उन जो नतीजो अकसर सुठो कोन थो अचे ।

भाऊ, मां ईंदड आर्तवार ते तव्हांजो इंतजार कंदियसि । किथे ? पंहिंजे ईं घर में, कृपा करे बु पेर भरे मुहिंजे घर इदा ।

तव्हांजी भेण,
शीला

आर्तवार दींहुं मां शीला जे घर पहुतुसि । उन वकित्त हूअ घर में कोन हुई । हुनजे पिता चयो, इझा त आई । एतिरे में शीला घर में कदम रखियो ऐं घर वारनि सां सुआणप कराईदे चयाई, “दादा अटिकल चार पंज महिना अगु हिनजी लिखियल कहाणीअ वारो लिफऱ्याको रस्ते ते किरी पयो हो । उहो लिफऱ्यापे मूँखे मिलियो । मूं सागी कहाणी उतारे पंहिंजे नाले सां अखवार में छपाई ।”

“उन वैदि शीला पंहिंजी भुल स्वीकार कई ऐं गालिह पूरी थी वई ।” मूं विच में चयो ।

“दादा, मूं साहित्य जी चोरी कई । मां चोर आहियां । मूं पंहिंजी चोरी कवूल कई आहे ।

“ठीक, जेको थियो, सो वाह वाह ।” मूं गालिह जो सिलसिलो जारी रखंदे चयो, “इन्हीअ में वि का भलाई हुई । मूंखे सब्बाझी भेण मिली ।”

“भाऊ...” शीला जे मुंह मां निकितो । मूं दिठो हुनजी अखियुनि जे कुँडुनि वटां ब आंसुनि जा फुडा वही रहिया हुआ ।

आंसू जिनि में पछताउ हो ऐं खुशी वि हुई ।

सियारो

• श्वीमन यू. गूलाणी
वधंदी दुकिणी, वसंदो पारो,
ईदो मोटी जदुहिं सियारो ।

सूरज चंडु मिडेई तारा,
कोहीडे में लिकंदा सारा,
द्विसिबो घोधर धुंध न्यारो
ईदो मोटी जदुहिं सियारो ।

शालूं टोप सभई पाईदा,
कोट, स्वेटर निकरी इदा,
थींदो सविडियुनि ते पोइ मारो,
ईदो मोटी जदुहिं सियारो ।

उस जी गरमी घटिजी वेन्दी,
तदुहिं त मजो सभिनी खे दींदी
उस जो वटियो वजी सहारो
ईदो मोटी जदुहिं सियारो ।

सूरज रोज देर सां उथंदो,
वरी शाम जो जल्दी सुम्हंदो,
खूब कंदासी निंदू यारो,
ईदो मोटी जदुहिं सियारो ।

हरका चीज हजाम झटि थींदी,
वधी बदन मैं चुस्ती वेन्दी,
कसरत सां बुत कबो सधारो,
ईदो मोटी जदुहिं सियारो ।

हरको विहंदो वाहि जलाए,
हथ सेके बुत खे गरमाए,
सीतल जल खां कबो किनारो
ईदो मोटी जदुहिं सियारो ।

